

IBM NetVista (Típus: 6644/6645/6646)

Gyorstájékoztató

Tartalom:

- **Biztonsági tájékoztató**
- **Számítógép beállítás**
- **Segítség és szolgáltatás**
- **Jótállás**
- **Egyéb megjegyzés**

IBM NetVista (Típus: 6644/6645/6646)

Gyorstájékoztató

Tartalom:

- **Biztonsági tájékoztató**
- **Számítógép beállítás**
- **Segítség és szolgáltatás**
- **Jótállás**
- **Egyéb megjegyzés**



Megjegyzés

Mielőtt ezt az információt és az általa támogatott terméket használná, olvassa el a "Megjegyzések" oldalszám: 34 helyen található általános tájékoztatót.

Első kiadás 2000. június

A következő bekezdés nem vonatkozik az Egyesült Királyságra, és más olyan országra sem, ahol az ilyen kikötések ütköznek a helyi jogi szabályozással: AZ INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION AZ "ITT ISMERTETETT" FORMÁBAN ADJA KÖZRE EZT A PUBLIKÁCIÓT, BÁRMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY SUGALLT GARANCIA NÉLKÜL, BELEÉRTVE - DE NEM KORLÁTOZVA ERRE - A KERESKEDELMI ÉRTÉKESÍTÉSRE VAGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁT. Egyes államok nem engedik meg a kifejezett vagy sugallmazott garanciától történő elhatárolódást bizonyos ügyletekben, ezért lehetséges, hogy ez a kikötés nem mindenkire vonatkozik.

A jelen kiadványban előfordulhatnak technikai pontatlanságok vagy nyomdahibák. Az itt közölt ismeretekben időnként történnek változások, amelyeket a publikáció új kiadásai tartalmaznak. Az IBM végrehajthat fejlesztéseket és/vagy változtatásokat a jelen publikációban ismertetett termék(ek)en és/vagy program(ok)on.

Ez a kiadvány az Egyesült Államokban ajánlott termékekre és szolgáltatásokra lett kidolgozva. Lehet, hogy az IBM nem ajánlja más országokban a dokumentumban tárgyalt termékeket, szolgáltatásokat vagy kiegészítőket, valamint a dokumentum tartalmát értesítés nélkül módosíthatja. Kérjen tanácsot a helyi IBM képviselőtől a területén rendelkezésre álló termékekről, szolgáltatásokról és kiegészítőkről.

Az IBM termékekkel kapcsolatos technikai kérdéseit az IBM viszonteladójának vagy az IBM értékesítési képviselőjének tegye fel.

Tartalom

Balesetvédelmi előírások	v
Lézer megfelelési nyilatkozat	vi
Lítium elemre vonatkozó megjegyzés	vii
Modem biztonsági tájékoztató	vii
A számítógép beállítása	1
A számítógép helyének kiválasztása	1
A munkaterület elrendezése	1
Kényelem	1
Tükröződés és megvilágítás	2
Légáramlás	3
Elektromos csatlakozóaljok és kábelek	3
A számítógép kábeleinek csatlakoztatása	3
A telepítés befejezése	6
Hibakeresés és helyreállítás	7
Problémák hibakeresése a Windows munkaasztalról	7
Hardver problémák diagnosztizálása	8
Az operációs rendszer újratelepítése	9
Az elsődleges indítási sorrend módosítása	10
Az eszközmeghajtók helyreállítása vagy telepítése	11
Segítség, szerviz és további információ elérése	12
Szolgáltatások	12
Mielőtt hívja a szervizt	13
Vevőtámogatás és szerviz	13
World Wide Web használata	14
Az elektronikus szolgáltatások igénybevétele	14
Információkérés faxon	15
Online segítség kérése	15
Segítségnyújtás telefonon	16
Segítségnyújtás szerte a világban	17
Megvehető további szolgáltatások	18
Fejlett PC támogatás	18
A 900-as operációs rendszer és hardver támogatási vonal	18
Hálózat és kiszolgáló támogatási vonal	19
A támogatási szolgáltatások megrendelése	19
Garanciális és javítási szolgáltatások	20
Kiadványok megrendelése	20
Függelék. Termékekre vonatkozó jótállások és megjegyzések	21
Jótállási Nyilatkozatok	21
Korlátozott jótállásra vonatkozó IBM nyilatkozat Egyesült Államok, Puerto Rico és Kanada esetén (1. rész - Általános rendelkezések)	21

IBM Jótállási Nyilatkozat világszerte, kivéve Kanada, Puerto Rico, Törökország, Egyesült Államok (1. rész - Általános rendelkezések)	25
2. rész - Országfüggetlen rendelkezések világszerte	30
Megjegyzések	34
Dátumadatok feldolgozása	34
Védjegyek	35
Elektronikus sugárzásra vonatkozó megjegyzések	35
"B" osztályra vonatkozó megjegyzések	35
"A" osztályra vonatkozó megjegyzések	37
Telekommunikációra vonatkozó megjegyzések	38
Tápkábelre vonatkozó megjegyzés	40

Balesetvédelmi előírások



Vigyázat, veszély!

A táp-, a telefon- és a kommunikációs kábelekből eredő elektromos áram veszélyes.

Az áramütés elkerülése érdekében:

- Villámlás idején ne húzzon ki és ne csatlakoztasson semmilyen kábelt, ne hajtson végre telepítést, karbantartást vagy újrakonfigurálást.
- Az összes tápkábelt megfelelően bekötött és földelt elektromos csatlakozóaljhoz csatlakoztassa.
- A termékhez csatlakoztatandó berendezést is megfelelően bekötött csatlakozóaljba dugja be.
- Amikor lehetséges, csak az egyik kezét használja a jelkábelek csatlakoztatásakor és kihúzásakor.
- Sohase kapcsoljon be semmilyen berendezést, amikor nyilvánvalóan víz- vagy tűzveszély, illetve a szerkezeti sérülés veszélye áll fenn.
- Húzza ki a csatlakoztatott tápkábeleket, válassza le a telekommunikációs rendszereket, a hálózatokat és a modemeket, mielőtt levenné a berendezés borítóit, hacsak másképpen nem utasítják a telepítési és konfigurálási eljárások.
- A kábeleket a következő táblázatban leírtak szerint csatlakoztassa, illetve húzza ki, amikor a terméket vagy a hozzá kapcsolódó eszközöket telepíti, áthelyezi vagy borítóikat eltávolítja.

A csatlakoztatáshoz:

1. Kapcsoljon mindent OFF állásba.
2. Először csatlakoztassa az összes kábelt az eszközökhöz.
3. Csatlakoztassa a jelkábeleket a csatlakozókhoz.
4. Csatlakoztassa a tápkábeleket a fali konnektorba.
5. Kapcsolja be az eszközöket ON állásba.

A szétkapcsoláshoz:

1. Kapcsoljon mindent OFF állásba.
2. Először húzza ki a tápkábeleket a fali konnektorból.
3. Húzza ki a jelkábeleket a csatlakozókból.
4. Húzza ki az összes kábelt az eszközökből.

Lézer megfelelési nyilatkozat

Egyes IBM személyi számítógép modellek CD-ROM meghajtóval felszerelve érkeznek a gyárból. A CD-ROM és a DVD-ROM meghajtók önállóan is megvásárolhatók, mint kiegészítő elemek. A CD-ROM és a DVD-ROM meghajtók lézer termékek. Ezek a meghajtók az Egyesült Államokban igazoltan eleget tesznek az 1. osztályú lézer termékekre vonatkozó, az Egészségügyi és Humán Szolgáltatások Minisztériuma 21-es kódjelű Szövetségi Törvényének (DHHS 21 CFR) J bekezdésében foglalt követelményeknek. Továbbá, a meghajtók megfelelnek a Nemzetközi Elektrotechnikai Bizottság (IEC) 825 és a CENELEC EN 60 825 előírásokban az 1. osztályú lézer termékekre vonatkozó követelményeknek.

CD-ROM vagy DVD-ROM telepítésekor ne feledje el a következőket.

Figyelem:

A vezérléseknek, a beállításoknak, illetve a működési teljesítményeknek az alábbiakban megadottaktól eltérő használata veszélyes sugárzást eredményezhet.

A CD-ROM vagy a DVD-ROM meghajtó borítójának eltávolítása veszélyes lézersugárzás kockázatát rejti magában. A CD-ROM vagy a DVD-ROM meghajtó belsejében nincs szervizelhető rész. **Ne távolítsa el a meghajtó borítót.**

Néhány CD-ROM és DVD-ROM meghajtó beépített 3A vagy 3B osztályú lézer diódát tartalmaz. Ne feledje a következőt.

Vigyázat, veszély!

A lézer sugároz az egység nyitott állapotában. Ne nézzen bele a fénysugárba, közvetlenül még optikai eszközzel sem. Továbbá kerülje a fénysugár közvetlen közelségének kockázatát.

Lítium elemre vonatkozó megjegyzés

Figyelem:

Az elem helytelen cseréje robbanásveszélyes.

Amikor cseréli az elemet, csak IBM 33F8354 termékszámú, vagy a gyártó által ajánlott, az eredetivel megegyező típusú elemet használjon. Az elem lítiumot tartalmaz, és felrobbanhat, ha használata, kezelése és megsemmisítése nem megfelelően történik.

Éppen ezért NE:

- Dobja vagy merítse vízbe
- Hevítse 100°C-nál (212°F) melegebbre
- Javítsa vagy szedje szét

Az elemet a helyi törvények és rendeletek szerint selejtezze ki.

Ha az eredeti lítium elemet nehézfém elemre vagy ilyen részt tartalmazóra cseréli, akkor vegye figyelembe a következő környezeti megfontolásokat. A nehézfémeket tartalmazó telepeket és elemeket tilos a szokásos háztartási hulladékkal együtt kidobni. A gyártó, a nagykereskedő vagy a képviselő ingyenesen visszaveszi az újrafeldolgozás vagy a megfelelő módon történő megsemmisítés érdekében.

Modem biztonsági tájékoztató

A telefonos berendezések használatakor a tűz, az áramütés vagy a sebesülés kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alapvető biztonsági előírásokat, mint például:

- Soha ne telepítsen telefonvezetékeket villámlás idején.
- Soha ne telepítsen telefoncsatlakozókat nedves helyre, hacsak nem kimondottan ilyen jellegű használatra tervezték őket.
- Soha ne érintsen meg szigetetlen telefonvezetékeket vagy végpontokat, hacsak nincs a telefonvonal leválasztva a hálózati interfészről.
- Csak "26 AWG" típusú vagy nagyobb telekommunikációs vezetéket használjon.
- Legyen óvatos, amikor telefonvonalakat telepít vagy módosít.

- Mellőzze a telefon (a vezeték nélkülitől eltérő) használatát villámlás idején. Fennáll a villámlásból eredő távoli áramütés kockázata.
- Ne használja a gápszivárgás szomszédságában lévő telefont a szivárgás bejelentésére.

A számítógép beállítása

Mielőtt elkezdené

Feltétlenül olvassa el a "Balesetvédelmi előírások" oldalszám: v helyen leírtakat.

Használja az alábbi utasításokat a számítógép beállításához.

A számítógép helyének kiválasztása

Győződjön meg róla, hogy elegendő számú, megfelelően földelt elektromos csatlakozóaljjal rendelkezik a számítógép, a monitor és az egyéb eszközök számára. Válasszon olyan helyet a számítógép számára, amely mindig száraz marad. A megfelelő légáramlás érdekében hagyjon szabadon a számítógép körül 50 mm (2 inch) széles sávot.

Figyelem!

Ahhoz, hogy a számítógép megfelelően működjön függőleges helyzetben, telepíteni kell a talapzatot. Olvassa el a talapzat telepítésére vonatkozó utasításokat.

A kényelmes és könnyed használatot nyújtó gépelrendezésről "A munkaterület elrendezése" helyen olvashat.

A munkaterület elrendezése

Ahhoz, hogy a számítógéptől a legtöbbet kapja, rendezze el mind a használatban lévő berendezéseket, mind a munkaterületet úgy, hogy kielégítse igényeit és kellemesen dolgozhasson. A kényelme mindennél fontosabb, bár a fényforrások, a légáramlatok és az elektromos csatlakozóaljok elhelyezkedése is hatással lehet arra ahogyan elrendezi munkaterületét.

Kényelem

Annak ellenére, hogy nincs egyetlen olyan munkavégzési pozíció sem, amely mindenkinek ideális lenne, az alábbi útmutatások segíthetnek annak a pozíciónak a megtalálásában, amelyet a legmegfelelőbbnek tart.

Válasszon ki egy jó széket, amely csökkenti a hosszú ideig azonos pózban való ülés okozta kifáradást. A háttámlának és az ülésnek külön-külön állíthatónak kellene

lennie és megfelelő kitémasztást kellene biztosítani. Az ülés eleje legyen gömbölyű, hogy tehermentesítse a combját. Állítsa be az ülést úgy, hogy combjai a padlóval legyenek párhuzamosak, és lábai egyenesen simuljanak a padlóra vagy a lábtartóra.

Amikor a billentyűzetet használja, az alkarját tartsa párhuzamosan a padlózattal, míg a csuklóját laza, kényelmes helyzetben. Próbálja meg lágyan érinteni a billentyűzetet, továbbá kezeit és ujjait lazán tartani. A maximális kényelem érdekében a billentyűzet szögét megváltoztathatja a billentyűzet alján lévő lábak helyzetének beállításával.



Állítsa be úgy a monitort, hogy a képernyő teteje a szemmagassággal essen egyvonalba, vagy egy kicsivel az alá kerüljön. Helyezze a monitort kényelmes látótávolságra, amely általában 51-61 cm közé esik, és igazítsa úgy, hogy a rálátáshoz ne kelljen a testét elfordítania.

Megjegyzés: Ha a monitor súlya meghaladja a 45,4 kg-ot (100 pound), akkor semmiképpen se tegye az asztali modell tetejére.

Tükröződés és megvilágítás

Helyezze el úgy a monitort, hogy minimalizálja a felül elhelyezkedő világítótestek, az ablakok és az egyéb fényforrások felől érkező fények vakítását és visszaverődését. Ha csak lehetséges, az ablakhoz és az egyéb fényforrásokhoz képest megfelelő szögbe helyezze el a monitort. Csökkentse a felülről jövő fényeket, ha szükséges kapcsolja le a világítást, vagy cserélje ki az égőket kisebb teljesítményűekre. Ha a monitort az ablak közelébe telepíti, használjon függönyt vagy sötétítőt a napfény ellen. Elképzelhető, hogy állítani kell a fényerőt és a kontrasztot annak megfelelően, ahogy a szoba megvilágítása változik a nap folyamán.

Ahol nem lehetséges a tükröződések elkerülése és a megvilágítás beállítása, ott helyezzen a képernyő elé fényszűrőt. Ezek a szűrők azonban hatással lehetnek a

képernyőn lévő képállomány élességére; csak akkor próbálja meg használatukat, ha a tükröződés csökkentésének minden más módszere eredménytelen.

A porosodás halmozza a tükröződéssel kapcsolatos problémákat. Ne felejtse el rendszeresen tisztítani a monitor képernyőjét, amelyhez karmentes ablaktisztító folyadékkal benedvesített puha törlőruhát használjon.

Légáramlás

A számítógép és a monitor hőt termel. A számítógép ventilátorral rendelkezik, amely beszívja a friss levegőt és kifújja a meleg levegőt. A meleg levegő a szellőző nyílásokon keresztül távozik a monitorból. A szellőző nyílások eltakarása túlmelegedést okozhat, amelynek az eredménye téves működés vagy károsodás lehet. Tehát a számítógépet és a monitort úgy helyezze el, hogy semmi se fedje le a szellőző nyílásokat; általában 51mm szabad távolság elegendő. Arról is győződjön meg, hogy a kiáramló levegő nem irányul valaki másra.

Elektromos csatlakozóaljok és kábelek

Az elektromos csatlakozóaljok helye, a tápkábelek hossza, valamint a monitorhoz, a nyomtatóhoz és az egyéb eszközökhöz csatlakozó kábelek hossza meghatározhatja a számítógép végső elhelyezését.

Amikor a munkaterületet elrendezi:

- Mellőzze hosszabbító kábelek igénybevételét. Amikor csak lehetséges, a számítógép tápkábelét közvetlenül a fali elektromos csatlakozóaljba dugja be.
- A táp- és egyéb kábeleket a közlekedő sávoktól és más területektől távolabb vezesse, ahol véletlenül sem rúghatnak bele.

A tápkábelekről további tájékoztatást talál a “Tápkábelre vonatkozó megjegyzés” oldalszám: 40 helyen.

A számítógép kábeleinek csatlakoztatása

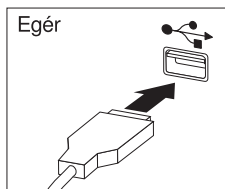
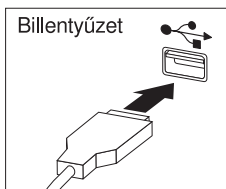
Használja az alábbi lépéseket a számítógép beállításához. Keresse meg a csatlakozók többségének azonosítására szolgáló kicsi szimbólumokat a számítógép hátoldalán.

1. Ellenőrizze a tápfeszültség kiválasztó kapcsoló helyzetét. Használjon egy golyóstollat a kapcsoló csúszkájának állításához, ha szükséges.
 - Ha a tápfeszültség tartománya 90–137 VAC, állítsa a kapcsolót 115V-os állásba.
 - Ha a tápfeszültség tartománya 180–265 VAC, állítsa a kapcsolót 230V-os állásba.

Megjegyzés: A számítógép hátlapján található csatlakozók színes ikonokkal vannak jelölve, ami segítséget nyújt a kábelek megfelelő csatlakoztatásához.

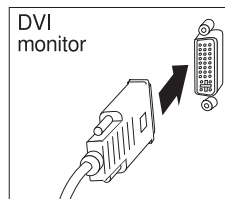
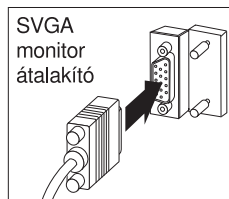
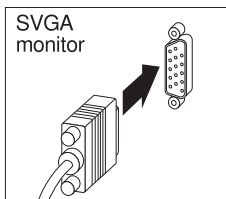
2. Csatlakoztassa az USB (Univerzális soros busz) billentyűzetet és egeret a hátlapon lévő USB csatlakozókhoz.

Megjegyzés: A számítógép előlapján két USB csatlakozó van, míg a hátlapján három.



3. Csatlakoztassa a monitor kábelét a monitorhoz (ha még ez nem történt meg), majd a másik végét a monitor csatlakozóhoz, és szorosan húzza meg a csavarokat.

Megjegyzés: Ha a számítógép SVGA monitorkábel átalakítóval rendelkezik, akkor lehet, hogy az már csatlakoztatva van és az alábbiaktól eltérően nézhet ki.



4. A tápkábeleket először a számítógéphez, a monitorhoz és az egyéb eszközökhöz csatlakoztassa, majd azután dugja be azokat a megfelelően földelt elektromos falicsatlakozókba.

Fontos!

Amikor a tápkábelt először csatlakoztatja, a számítógép néhány másodpercre bekapcsolódik, majd utána kikapcsolódik. Ez szokásos műveletnek tekinthető.

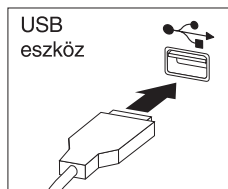
5. Kapcsolja be a monitort, majd a számítógépet. A képernyőn az emblémát láthatja, miközben a számítógép egy rövid öntesztet hajt végre. Amikor az önteszt véget ér, az emblémát mutató képernyő eltűnik, és elkezdődik az operációs rendszer betöltése (előre telepített szoftverrel rendelkező modelleknél).

- Ha egyéb, számítógéphez csatlakoztatandó eszközei vannak, folytassa a következő lépéssel.

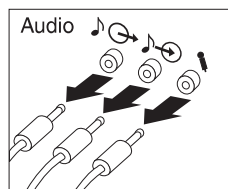
- Egyébként folytassa a “A telepítés befejezése” oldalszám: 6 helyen.

6. Csatlakoztassa az univerzális soros busz (USB) eszközeinek kábelét az USB csatlakozóhoz.

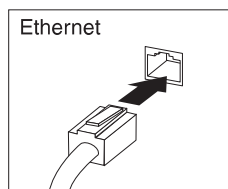
Megjegyzés: A számítógép előlapján két USB csatlakozó van, míg a hátlapján három.



7. Csatlakoztassa a választható eszközök - úgymint hangszóró, mikrofon vagy fejhallgató - kábeleit a megfelelő csatlakozókhoz. (Ezek a csatlakozók csak néhány modellen állnak rendelkezésre.)



8. Csatlakoztassa az Ethernet kábelt az Ethernet csatlakozóhoz.



A telepítés befejezése

A számítógéphez további programok a *Software Selections CD* nevű CD lemezen találhatóak, néhány esetben egyéb CD- és hajlékonylemezekon. Az eszközmeghajtók a *Product Recovery CD* lemezen találhatóak.

Fontos: Kérjük, gondosan olvassa el a licenc megállapodásokat, mielőtt használná a rendszerrel leszállított programokat. Ezek a megállapodások részletezik a rendszerrel leszállított szoftverre vonatkozó jogokat, kötelezettségeket és jótállásokat. A programok használatával beleegyezését adja a megállapodásokba foglalt rendelkezésekhez. Ha nem fogadja el a rendszerrel leszállított megállapodások rendelkezéseit, akkor ne használja a programokat. Helyette azonnal küldje vissza a rendszert teljes visszatérítés ellenében.

Amennyiben saját operációs rendszert telepít, ne felejtse el utána telepíteni az eszközmeghajtókat. A telepítési utasítások az adathordozókkal együtt, illetve a CD lemezen vagy a hajlékonylemezen lévő README állományokban találhatóak.

Hibakeresés és helyreállítás

Ez a rész az alábbi információkat foglalja magában:

- Hibakeresés a Windows munkaasztalról
- Hardver problémák diagnosztizálása
- Operációs rendszer újratelepítése
- Eszközmeghajtók újratelepítése
- Elsődleges indítási sorrend módosítása
- Eszközmeghajtók helyreállítása vagy telepítése

A konfigurációs problémák Windows munkaasztalról történő javításához olvassa el a "Problémák hibakeresése a Windows munkaasztalról" helyen leírtakat. A gyaníthatóan hardverrel kapcsolatos problémák diagnosztizálásához olvassa el a "Hardver problémák diagnosztizálása" oldalszám: 8 helyen leírtakat. Ha a Windows operációs rendszert kell telepítenie vagy újratelepítenie, olvassa el "Az operációs rendszer újratelepítése" oldalszám: 9 helyen leírtakat.

Problémák hibakeresése a Windows munkaasztalról

Egyes konfigurációs hibákat helyreállíthat az operációs rendszer, az előtelepített szoftver vagy az eszközmeghajtók helyreállítása nélkül is. A ConfigSafe program széleskörű konfiguráció-nyomkövető és helyreállító eszköz, amely révén helyreállíthatja a számítógépet, ha az sérültté, használhatatlanná vagy elindíthatatlanná válik. A *Product Recovery CD* használata előtt próbálja meg kijavítani a konfigurációs hibákat a ConfigSafe program segítségével.

Ha a számítógép IBM által előtelepített szoftverrel érkezik, akkor a ConfigSafe program előtelepített programként az IBM számítógépen található. A "pillanatfelvételt" nyújtó funkció automatikusan begyűjti és eltárolja a rendszer konfigurációs információit szabályos időközönként. Ha a ConfigSafe program előre telepítve van a számítógépen, akkor az első pillanatfelvétel a számítógép első alkalommal történő indításakor készül.

A ConfigSafe program megnyitásához kövesse ezeket a lépéseket:

1. Kattintson a Windows **Start** gombra.
2. Válassza a **Programs** → **ConfigSafe** → **CONFIGSAFE** elemeket.
 - Ha a ConfigSafe nem jelenik meg a program menüben, válassza a **Find** műveletet, és keressen rá a programra a ConfigSafe kifejezés begépelésével, majd az **OK** gombra történő kattintással. Ha a ConfigSafe a merevlemezen van, kattintson duplán a fájlnevre a program indítása céljából.
 - Ha a ConfigSafe nem található a merevlemezen, akkor telepítse a *Software Selections CD* lemezről. A *Software Selections CD* lemezről

történő szoftvertelepítés iránymutatóját az *About Your Software* tartalmazza.

3. Kattintson a visszaállítási opcióra.
4. Ha a ConfigSafe menüben lát valamilyen mentett konfigurációt, akkor kattintson a hiba jelentkezése előtti dátumú legfrissebb konfigurációra.
5. Kattintson a **Restore** opcióra.
6. Zárja le és kapcsolja ki a számítógépet.
7. Kapcsolja be a számítógépet.

Abban az esetben, ha a Windows munkaasztal használhatatlanná válik, segíthet a ConfigSafe Save Our System (SOS) funkciója, amely DOS módban használható. A ConfigSafe program SOS funkciójának eléréséhez:

1. Zárja le a számítógépet.
2. Menjen a parancssorba:
 - Indítsa el a számítógépet. Az indítási szekvencia során nyomja meg az F8 billentyűt, amikor kéri a rendszer, majd válassza ki a "command prompt only" opciót. (Az F8 billentyű megnyomásának lehetősége csak néhány másodpercre jelenik meg. Gyorsan kell megnyomni az F8 billentyűt.)
3. A parancssorba írja be a `cd\cfgsafe` parancsot. Nyomja meg az Entert.
4. Írja be az `sos` kifejezést. Nyomja meg az Entert.
5. Válassza ki a hiba jelentkezése előtti dátumú legfrissebb konfigurációt. Nyomja meg az Entert.
6. Indítsa újra a számítógépet.

Megjegyzés: Ha a probléma nem oldódik meg, akkor megismételheti ezeket a lépéseket egy másik mentett konfiguráció kiválasztásával. Ha a probléma nem oldható meg a mentett konfigurációk segítségével, akkor nézze át a következő részt a hardver problémák diagnosztizálásáról.

Hardver problémák diagnosztizálása

Az IBM Enhanced Diagnostics program az operációs rendszertől függetlenül fut, és segít elkülöníteni a számítógép hardverét a merevlemezen található előtelepített (vagy amit a felhasználó telepített) szoftvertől. Az IBM Enhanced Diagnostics program a *Product Recovery CD* lemezen található.

Megjegyzés: Ha két *Product Recovery CD* lemezzel rendelkezik, akkor használja a *Product Recovery CD 1* elnevezésű lemezt.

A diagnosztika futtatásához a *Product Recovery CD* lemezeről:

Megjegyzés: Ha a számítógép nem indul el a CD felől az első próbálkozásra, akkor ellenőrizze az elsődleges indítási sorrendet. Olvassa el “Az elsődleges indítási sorrend módosítása” oldalszám: 10 helyen leírtakat, majd indítsa újra a számítógépet.

1. Helyezze be a *Product Recovery CD* lemezt a CD-ROM meghajtóba és kapcsolja ki a számítógépet.
2. Kapcsolja be a számítógépet. A rendszermenü jelenik meg.
3. Válassza ki a **System utilities** menüpontot.
4. A System utilities menüben válassza ki a **Run diagnostics** elemet.
5. Az IBM Enhanced Diagnostics program elindul.
6. Amikor befejezi a diagnosztikai program futtatását, vegye ki a CD lemezt a CD-ROM meghajtóból.

Fontos!

Ne felejtse el visszaállítani az eredeti indítási sorrendet, amikor befejezte a műveletet.

Az operációs rendszer újratelepítése

Mielőtt újratelepítené az operációs rendszert, győződjön meg arról, hogy ismeri az operációs rendszer számítógéppel érkezett felhasználói kézikönyvet.

Ha teljeskörű helyreállítást fog végrehajtani, akkor először készítsen biztonsági másolatot az adatfájlokról és minden egyébről, amit menteni óhajt. Bármely, nem mentett fájl el fog veszni.

Megjegyzés: További tájékoztatásért olvassa el az *About Your Software* könyvben leírtakat.

A Windows 2000 operációs rendszer újratelepítéséhez:

1. Helyezze be a *Product Recovery CD* lemezt a CD-ROM meghajtóba.
Megjegyzés: Ha két *Product Recovery CD* lemezzel rendelkezik, akkor használja a *Product Recovery CD 1* elnevezésű lemezt.
2. Ha le tudja zárni a számítógépet a szokásos módon, akkor tegyen úgy. Egyébként folytassa rendszerzárás nélkül.
3. Kapcsolja ki a számítógépet. Ha a tápfeszültség nyomógomb nem kapcsolja ki a számítógépet, húzza ki a tápkábelt és várjon néhány percet, mielőtt ismét visszadugja.
4. Kapcsolja be a számítógépet.

Megjegyzés: Ha a számítógép nem indul el a CD felől, akkor meg kell változtatnia az elsődleges indítási sorrendet. Olvassa el “Az elsődleges indítási sorrend módosítása” oldalszám: 10 részt, majd indítsa újra a számítógépet.

5. Válassza ki a kívánt helyreállítási opciót, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
6. Az eszközmeghajtók helyreállításához olvassa el “Az eszközmeghajtók helyreállítása vagy telepítése” oldalszám: 11 helyen leírtakat.

Fontos!

Ne felejtse el visszaállítani az eredeti indítási sorrendet, amikor befejezte a műveletet.

7. Amikor befejezte a helyreállítást, vegye ki a *Product Recovery CD* lemezt, és indítsa újra a számítógépet.

Az elsődleges indítási sorrend módosítása

A számítógépben alapértelmezésként beállításra kerül egy bizonyos elsődleges indítási sorrend, amelyet az esetek többségében nem kell megváltoztatni. Ha meg kell változtatni az alapértelmezett beállítást, vagy ha az alapértelmezést módosította, akkor meg kell változtatnia az indítási sorrendet a Configuration/Setup Utility programban. Kövesse az alábbi lépéseket az indítási sorrend megváltoztatásához:

1. Ha a számítógép már bekapcsolt állapotban van, amikor elindítja ezt a műveletet, akkor zárja le az operációs rendszert és kapcsolja ki a számítógépet.
2. A számítógép bekapcsolása közben nyomja meg és tartsa nyomva az F1 billentyűt. Ha nem állított be jelszót, a Configuration/Setup Utility program menüje jelenik meg. Ha beállított jelszót, akkor a Configuration/Setup Utility program menüje nem jelenik meg addig, amíg be nem gépeli a jelszót a rendszer kérésére, és meg nem nyomja az Enter billentyűt.
3. Amikor megjelenik a Configuration/Setup Utility menüje, válassza a **Start Options** menüpontot, és nyomja meg az **Enter** billentyűt.
4. A Start Options menüben válassza ki a **Startup Sequence** menüpontot, és nyomja meg az **Enter** billentyűt.
5. Keresse meg a "Primary Startup Sequence" menüpontot, és jegyezze fel a pillanatnyilag kiválasztott első indítási eszközt. Ezt a beállítást vissza kell állítania, miután befejezi az IBM *Enhanced Diagnostics* vagy a *Product Recovery CD* futtatását.
6. A jobb kurzor mozgató (nyíl) billentyű segítségével lépegetsen végig a választékon amíg el nem éri a CD-ROM egységet, amely így az elsődleges indítási eszköz lesz az elsődleges indítási sorrendben.

7. Nyomja meg annyiszor az Esc billentyűt, amíg vissza nem tér a Configuration/Setup Utility program menüjéhez.
8. Mielőtt kilépne a programból, válassza ki a **Saving Settings** pontot a Configuration/Setup Utility program menüjében, és nyomja meg az Enter billentyűt.
9. A Configuration/Setup Utility programból történő kilépéshez nyomja meg az Esc billentyűt, és indítsa újra a számítógépet.

Fontos!

Ne felejtse el visszaállítani az eredeti indítási sorrendet, amikor befejezi a műveletet.

Az eszközmeghajtók helyreállítása vagy telepítése

Használja a következő információkat, ha a gyárilag telepített kiegészítőkhöz és a számítógépben telepítendő további hardverhez tartozó eszközmeghajtókat állítja helyre vagy telepíti.

- Az eszközmeghajtók és a telepítésükre vonatkozó utasítások (README.TXT) a *Product Recovery CD* lemezen található.
- Az eszközmeghajtók rendelkezésre állnak az Interneten is a <http://www.ibm.com/pc/support/> címen.
- Az eszközmeghajtókat akkor tudja helyreállítani vagy telepíteni, ha a számítógépe rendelkezik telepített operációs rendszerrel.
- A helyreállítási vagy a telepítési eljárás megkezdése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy van dokumentációja az eszközhöz.

Segítség, szerviz és további információ elérése

Ha segítségre vagy szervizre van szüksége, az IBM széleskörű választékkal áll a rendelkezésére.

Szolgáltatások

Mint az IBM hardver termék eredeti vásárlója, széleskörű támogatási információkhoz juthat hozzá. Az IBM hardver termékre vonatkozó jótállási időszak alatt hívhatja az IBM Personal Computer HelpCentert (1-800-772-2227), amely az IBM Korlátozott Jótállási Nyilatkozatának rendelkezéseiben foglalt támogatást nyújtja a hardver termékekre. A többi országban található HelpCenter telefonszámokat megtalálja a "Segítségnyújtás telefonon" oldalszám: 16 helyen.

A következő szolgáltatások állnak rendelkezésre a jótállási időszak alatt:

- Hibafelderítés - Képzett személyzet áll rendelkezésre, amely segítséget nyújt a hibafelderítésben hardver probléma esetén, és a probléma javításához szükséges lépések eldöntésében.
- IBM hardver javítás - Ha a problémát garanciális IBM hardver okozza, akkor képzett személyzet áll rendelkezésre a megfelelő szintű szolgáltatás nyújtásához.
- Mérnöki változtatás kezelés - Néha lehetnek olyan módosítások, amelyek már a termék eladása után válnak szükségessé. Az IBM vagy a viszonteladó - ha az IBM feljogosította - rendelkezésre bocsátja a mérnöki változtatásokat (EC), amelyeket alkalmazhat a hardverhez.

Feltétlenül őrizze meg a vásárlást bizonyító iratot a garanciális szolgáltatások igénybevételéhez.

Kérjük, a következő információkat készítse elő a telefonáláshoz:

- Számítógép típus és modell
- IBM hardver termékek gyári számai
- Probléma leírása
- Hibaüzenetek szöveghű megfogalmazása
- Hardver- és szoftverkonfigurációs információk

Ha lehetséges, a számítógép előtt üljön a telefonhíváskor.

Számos szolgáltatási tevékenységhez kompatibilis monitorra, billentyűzetre és egérre van szükség. A számítógép szervizeltetése előtt győződjön meg arról, hogy közvetlenül vagy konzolváltón keresztül ugyan, de ilyen alkotórészek csatlakoznak a számítógéphez.

A következő elemek nem tartoznak bele:

- Helyettesítő részek, nem IBM részek használata vagy nem garanciális IBM részek

Megjegyzés: Az összes garanciális rész egy 7 karakteres azonosítót tartalmaz IBM FRU XXXXXXXX formátumban.

- Szoftver hibaforrások azonosítása
- BIOS konfigurálás, mint a telepítés vagy a fejlesztés résztevékenysége
- Eszközmeghajtók változtatása, módosítása vagy frissítése
- Hálózati operációs rendszer telepítése és karbantartása (NOS)
- Alkalmazási programok telepítése és karbantartása

Tekintse át az IBM hardver jótállást az IBM jótállási rendelkezéseinek teljeskörű magyarázata végéig.

Mielőtt hívja a szervizt

Számtalan számítógép probléma megoldható külső támogatás nélkül, ha használja az online segítséget, valamint ha beolvas a számítógéppel vagy a szoftverrel érkezett online vagy kinyomtatott dokumentációba. Feltétlenül olvassa el azokat a README fájlokat, amelyek a szoftverrel érkeznek.

A számítógépek, az operációs rendszerek és az alkalmazási programok többsége olyan dokumentációval érkezik, amely tartalmazza a hibakeresési eljárásokat és a hibaüzenetek magyarázatát. A számítógéppel érkező dokumentáció is tartalmazza a végrehajtható diagnosztikai tesztek leírását.

Ha POST hibakódot kap a számítógép bekapcsolásakor, olvassa el a hardver dokumentációban található POST hibakód táblázatot. Ha nem kap ugyan POST hibakódot, de hardver problémára gyanakszik, olvassa el a hardver dokumentációban található hibakeresési információkat, vagy futtassa le a diagnosztikai teszteket.

Ha szoftver problémára gyanakszik, tanulmányozza az operációs rendszerre vagy az alkalmazási programra vonatkozó dokumentációkat (beleértve a README fájlokat is).

Vevőtámogatás és szerviz

Az IBM PC termék beszerzésével jogosultságot szerez a garanciális időszak alatti szokásos segítségre és támogatásra. Amennyiben további támogatásra és szolgáltatásokra lenne szüksége, a kiterjesztett szolgáltatások széles választékát vásárolhatja meg, amelyek szinte minden igényt kielégítenek.

World Wide Web használata

A világhálón lévő IBM Personal Computing Webhely naprakész információkat tartalmaz az IBM személyi számítógépes termékekről és támogatásokról. Az IBM Personal Computing honlap címe:

<http://www.ibm.com/pc>

Az IBM termékekre vonatkozó támogatási információkat - a támogatott opciókat is beleértve - az IBM Personal Computing Support lapon találja meg az alábbi címen:

<http://www.ibm.com/pc/support>

Ha a Profile opciót választja ki ezen a lapon, akkor létrehozhatja a hardverére szabott egyéniesített támogatási lapot, kiegészítve a Frequently Asked Questions, a Parts Information, a Technical Hints and Tips, valamint a Downloadable Files opciókkal. Így az összes szükséges információval egy helyen fog rendelkezni. Ezenkívül választhatja azt is, hogy e-mail értesítéseket kapjon, valahányszor új információk válnak elérhetővé a bejegyzett termékekről. Elérheti az online fórumokat is, amelyek az IBM személyzet által felügyelt közösségi helyek.

A személyi számítógépes termékekről szóló információkat a következő oldalakon találja meg:

<http://www.ibm.com/pc/us/intellistation>

<http://www.ibm.com/pc/us/ibmpc>

<http://www.ibm.com/pc/us/netfinity>

<http://www.ibm.com/pc/us/thinkpad>

<http://www.ibm.com/pc/us/accessories>

http://www.direct.ibm.com/content/home/en_US/aptiva

Ezekon a lapokon kiválaszthatja az országra jellemző Web helyeket is.

Az elektronikus szolgáltatások igénybevétele

Ha rendelkezik modemmel, akkor számos népszerű szolgáltatástól kaphat segítséget. Az online információs szolgáltatások a kérdések-és-válaszokon, az élő társalgókon, a kutatható adatbázisokon (és így tovább) keresztül nyújtanak segítséget.

A technikai információkat a témakörök széles tartománya öleli fel, mint például:

- Hardver beállítás és konfiguráció
- Előtelepített szoftverek
- Windows, OS/2 és DOS
- Hálózat

- Kommunikáció
- Multimédia

Ezen túlmenően a legújabb eszközmeghajtók is rendelkezésre állnak.

A kereskedelmi online szolgáltatások, mint például az America Online (AOL), tájékoztatást tartalmaz az IBM termékekről. (AOL esetén használja az **IBM** kulcsszót.)

Információkérés faxon

Ha "tone" üzemmódú nyomógombos telefonkészülékkel rendelkezik és hozzáférése van egy fax készülékhez, akkor az Egyesült Államokban és Kanadában faxon is hozzájuthat a marketing és a technikai információkhoz számos témakörben, beleértve a hardvert, az operációs rendszereket és a helyi hálózatokat (LAN). Az IBM Automated Fax System elérhető a nap 24 órájában és a hét minden napján. Kövesse a leírt utasításokat és a rendszer elküldi a kért információkat a fax készülékére.

Az Egyesült Államokban és Kanadában az 1-800-426-3395 számon érheti el az IBM automatizált fax rendszerét.

Online segítség kérése

Az Online Housecall egy távoli kommunikációs eszköz, amely lehetővé teszi az IBM technikai személyzetének, hogy elérje a felhasználó PC-jét modemen keresztül. Számos probléma könnyen és gyorsan diagnosztizálható és javítható távoli módon. A modemen túlmenően, egy távoli hozzáférésű alkalmazási programra is szükség van. Ezt a szolgáltatást a kiszolgálók nem érhetik el. A kéréstől függően a szolgáltatásért lehet, hogy fizetni kell.

A PC konfigurálásáról (az Online Housecall használatához) további tájékoztatást az alábbiak szerint kaphat:

- Egyesült Államokban: 1-800-772-2227.
- Kanadában: 1-800-565-3344.
- Minden más országban keresse meg az IBM viszonteladóját vagy értékesítési képviselőjét.

Segítségnyújtás telefonon

A garanciális időszak alatt segítséget és tájékoztatást kaphat telefonon keresztül is az IBM PC HelpCenter hívása révén. Szakértő műszakiak állnak rendelkezésre, hogy segédkezzenek a következő területeken felmerülő kérdései megválaszolásában:

- Számítógép és IBM monitor beállítása
- IBM-től vagy IBM viszonteladótól vásárolt IBM kiegészítők telepítése és beállítása
- 30 napos, előre feltelepített operációs rendszer támogatás
- Szerviz intézése (helyszíni vagy telephelyi)
- Felhasználó által cserélhető alkatrészek éjszakai kézbesítésének intézése

Ezenkívül, ha IBM PC vagy IBM Netfinity szervert vásárolt, akkor a telepítést követő 90 napig jogosult az IBM Start Up Support igénybevételére. Ez a szolgáltatás az alábbiakra nyújt segítséget:

- A hálózati operációs rendszer beállítása
- Az interfész kártyák telepítése és konfigurálása
- A hálózati kártyák telepítése és konfigurálása

Kérjük, a következő információkat készítse elő a telefonáláshoz:

- Számítógép típus és modell
- Számítógép, monitor és egyéb összetevők gyári számai, vagy a vásárlást igazoló okirat
- Probléma leírása
- Hibaüzenetek szöveghű megfogalmazása
- Rendszerre vonatkozó hardver- és szoftverkonfigurációs információk

Ha lehetséges, a számítógép előtt üljön a telefonhíváskor.

Az Egyesült Államokban és Kanadában ezek a szolgáltatások a nap 24 órájában és a hét minden napján elérhetők. Az Egyesült Királyságban ezek a szolgáltatások héftől péntekig, 9:00 és 18:00 között érhetők el.¹

Ország		Telefonszám
Ausztria	Österreich	01-54658 5060
Belgium - Holland	Belgie	02-714 35 70
Belgium - Francia	Belgique	02-714 35 15
Kanada	Csak Toronto	416-383-3344
Kanada	Canada - minden egyéb	1-800-565-3344

¹ A válaszidő a bejövő hívások számától és bonyolultságától függően változhat.

Ország		Telefonszám
Dánia	Danmark	35 25 02 91
Finnország	Suomi	09-22 931 840
Franciaország	France	01 69 32 40 40
Németország	Deutschland	069-6654 9040
Írország	Ireland	01-815 9202
Olaszország	Italia	02-4827 9202
Luxemburg	Luxembourg	298-977 5063
Hollandia	Nederland	020-504 0501
Norvégia	Norge	23 05 32 40
Lengyelország	Polska	00800-441 2261
Portugália	Portugal	21-791 51 47
Spanyolország	España	91-662 49 16
Svédország	Sverige	08-751 52 27
Svájc	Schweiz/Suisse/Svizzera	0848-80 52 52
Egyesült Királyság	United Kingdom	01475-555 055
Egyesült Államok és Puerto Rico	U.S.A. és Puerto Rico	1-800-772-2227

Minden más országban keresse meg az IBM viszonteladóját vagy értékesítési képviselőjét.

Segítségnyújtás szerte a világban

Ha utazik a számítógépével, vagy egy másik országba kell áttelepítenie, akkor előjegyeztesse a Nemzetközi Jótállási Szolgáltatásokat. Amikor a berendezést bejegyeztesse a Nemzetközi Jótállás Szolgáltatási Irodánál, megkapja a Nemzetközi Jótállás Szolgáltatási Igazolást, amelyet világszerte elfogadnak - bárhol is adta el a berendezést az IBM vagy az IBM viszonteladója - és kiszolgálják a IBM PC termékeket.

További információért vagy a Nemzetközi Jótállás Szolgáltatás előjegyzéséért hívja az alábbi számokat:

- Egyesült Államok vagy Kanada: 1-800-497-7426.
- Európa: 44-1475-893638 (Greenock, U.K.).
- Ausztrália és Új-Zéland: 61-2-9354-4171.

Minden más országban keresse meg az IBM viszonteladóját vagy értékesítési képviselőjét.

Megvehető további szolgáltatások

A garanciális időszak alatt és után további szolgáltatásokat vásárolhat - mint például támogatás az IBM és a nem IBM hardverhez, az operációs rendszerekhez és az alkalmazási programokhoz, a hálózati beállításhoz és konfiguráláshoz, a frissített vagy kiterjesztett hardver javítási szolgáltatásokhoz és az egyedi telepítéshez. A szolgáltatások elérhetősége és neve országonként különböző lehet.

Fejlett PC támogatás

A fejlett PC támogatás rendelkezésre áll minden olyan asztali és hordozható IBM számítógépre, amelyek nem kapcsolódnak hálózathoz. A technikai támogatás rendelkezésre áll az IBM számítógépekre, valamint az IBM vagy nem IBM kiegészítőkre, az operációs rendszerekre és a Támogatott Termékek listáján szereplő alkalmazási programokra.

A szolgáltatás technikai támogatást biztosít az alábbiakhoz:

- Garanciális időn túli IBM számítógépek telepítése és konfigurálása
- Nem IBM kiegészítők telepítése az IBM számítógépekben
- IBM operációs rendszer használata az IBM és a nem IBM számítógépekben
- Alkalmazási programok és játékok használata
- Teljesítményhangolás
- Eszközmeghajtók távoli telepítése
- Multimédia eszközök beállítása és használata
- Rendszer problémák azonosítása
- Dokumentációk értelmezése

A szolgáltatást hívás alapú rendszerben lehet igénybe venni, többszöri alkalmat jelentő csomag vagy 10 alkalomra korlátozott évi szerződés alapján. A fejlett PC támogatásról további tájékoztatást talál "A támogatási szolgáltatások megrendelése" oldalszám: 19 helyen.

A 900-as operációs rendszer és hardver támogatási vonal

Az Egyesült Államokban, ha a technikai támogatás megszerzését az időtartam alapú elszámolás szerint részesíti előnyben, akkor a 900-as támogatási vonalat használhatja. A 900-as számú támogatási vonal segítséget nyújt a lejárt garanciájú IBM PC termékekhez.

A szolgáltatás eléréséhez hívja az 1-900-555-CLUB (2582) számot. A költségek számítása az eltelt percek alapján történik.

Hálózat és kiszolgáló támogatási vonal

A hálózat és a kiszolgáló támogatás rendelkezésre áll a jelentősebb hálózati operációs rendszereket használó IBM kiszolgálókból és munkaállomásokból álló egyszerű és bonyolult hálózatok számára. Ezenkívül nagyon sok népszerű nem IBM adapter és hálózati interfészártyát is támogat a szolgáltatás.

Ez a szolgáltatás magában foglalja a fejlett PC támogatás összes jellemzőjét, valamint a következőket:

- Ügyfél munkaállomások és kiszolgálók telepítése és konfigurálása
- Rendszer problémák azonosítása és korrigálása az ügyfélen vagy a kiszolgálón
- IBM és nem IBM hálózati operációs rendszerek használata
- Dokumentációk értelmezése

A szolgáltatást hívás alapú rendszerben lehet igénybe venni, többszöri alkalmat jelentő csomag vagy 10 alkalomra korlátozott évi szerződés alapján. A hálózat és a kiszolgáló támogatásról további tájékoztatást talál "A támogatási szolgáltatások megrendelése" helyen.

A támogatási szolgáltatások megrendelése

A fejlett PC, valamint a hálózat és a kiszolgáló támogatási vonalak szolgáltatásait a Támogatott termékek listáján szereplő termékekhez lehet igénybe venni. A Támogatott termékek listáját megkaphatja:

- Egyesült Államokban:
 1. Hívja az 1-800-426-3395 számot.
 2. Válassza ki a 11683. számú dokumentumot a Hálózat és kiszolgáló támogatáshoz.
 3. Válassza ki a 11682. számú dokumentumot a Fejlett PC támogatáshoz.
- Kanadában hívja az IBM Direct részleget az 1-800-465-7999 számon, vagy:
 1. Hívja az 1-800-465-3299 számot.
 2. Válassza ki a HelpWare katalógust.
- Minden más országban keresse meg az IBM viszonteladóját vagy értékesítési képviselőjét.

További információk vagy a szolgáltatások megvásárlása:

- Egyesült Államokban: 1-800-772-2227.
- Kanadában: 1-800-465-7999.
- Minden más országban keresse meg a HelpCentert.

Garanciális és javítási szolgáltatások

A szokásos hardver garanciális szolgáltatásokat módosíthatja vagy kibővítheti a garanciális időszak lejáta utáni időszakokra is.

A garancia módosítása az Egyesült Államokban a következőket foglalja magában:

- Telephelyi szerviz helyszíni szervizre módosítása

Ha a garancia telephelyi javító szolgáltatást nyújt, akkor módosíthatja helyszíni javítási szolgáltatásra, standard vagy prémium szinten. A standard szint a képzett szakembert a következő munkanapon (hétfőtől péntekig, 9-17 óra között helyi idő szerint) biztosítja. A prémium szint 4 órás átlagos válaszidőt biztosít a nap 24 órájában és a hét minden napján.

- Helyszíni szolgáltatás módosítása prémium helyszíni szolgáltatásra

Ha a garancia helyszíni szolgáltatást biztosít, akkor módosíthatja prémium szintű helyszíni szolgáltatásra (4 órás átlagos válaszidő a nap 24 órájában és a hét minden napján).

A garanciáját ki is terjesztheti. A Jótállási és Javítási Szolgáltatások különféle garanciaidő utáni karbantartási változatot ajánlanak, beleértve a ThinkPad EasyServ karbantartási megállapodásokat is. A szolgáltatások elérhetősége termékeként módosul.

A garancia módosításáról és kiterjesztéséről további tájékoztatást kaphat az alábbi számokon:

- Egyesült Államokban: 1-800-426-4968.
- Kanadában: 1-800-465-7999.
- Minden más országban keresse meg az IBM viszonteladóját vagy értékesítési képviselőjét.

Kiadványok megrendelése

További kiadványok állnak rendelkezésre, amelyek megvásárolhatók az IBM-től. Az országban elérhető kiadványok listájáról az alábbi számokon érdeklődhet:

- Az Egyesült Államokban, Kanadában és Puerto Ricóban hívja az 1-800-879-2755 számot.
- Más országokban keresse meg az IBM viszonteladóját vagy értékesítési képviselőjét.

Függelék. Termékekre vonatkozó jótállások és megjegyzések

Jótállási Nyilatkozatok

A jótállási nyilatkozat két részből áll: 1. és 2. rész. Az 1. rész az általános feltételeket tárgyalja, míg a 2. rész országonként változó. Feltétlenül olvassa el az országára vonatkozó 1. és 2. részt is.

- **Egyesült Államok, Puerto Rico és Kanada (Z125-4753-05 11/97)**
(1. rész - Általános rendelkezések a 21. oldalon)
- **Világszerte, kivéve Kanada, Puerto Rico, Törökország és Egyesült Államok (Z125-5697-01 11/97)**
(1. rész - Általános rendelkezések a 25. oldalon)
- **Országfüggő rendelkezések világszerte**
(2. rész - Országfüggő rendelkezések a 30. oldalon)

Korlátozott jótállásra vonatkozó IBM nyilatkozat Egyesült Államok, Puerto Rico és Kanada esetén (1. rész - Általános rendelkezések)

A korlátozott jótállási nyilatkozat (a továbbiakban Nyilatkozat) az általános rendelkezésekből (1. rész) és az országfüggő rendelkezésekből (2. rész) áll. A 2. rész rendelkezései esetleg módosíthatják vagy érvényteleníthetik az 1. részben foglaltakat. Az IBM által jelen szerződésben biztosított korlátozott jótállási feltételek csak az IBM-től, illetve a helyi viszonteladótól saját használatra vásárolt számítógépekre érvényesek, a viszonteladási szándékkal vásárolt gépekre nem. "Számítógép" alatt IBM számítógép értendő, annak szolgáltatásaival, átalakítóival, bővítőivel, elemeivel és kiegészítőivel, illetve ezek bármilyen kombinációjával együtt. A "Számítógép" kifejezés nem vonatkozik a gépre akár előre, akár utólag vagy bármilyen más módon telepített programokra. Hacsak az IBM másképpen nem jelzi, a következő jótállás csak arra az országra vonatkozik, ahol a számítógépet beszerezte. A jótállási nyilatkozat egyetlen része sem érinti a vásárló azon törvényes jogait, melyek szerződés útján nem módosíthatók és nem korlátozhatók. Bármilyen kérdés esetén kérjük, forduljon az IBM-hez vagy helyi viszonteladójához.

Számítógép - NetVista (Típus: 6644)

Jótállási időtartam* - Részek: egy (1) év Labor: egy (1) év

**A garanciális szervizzel kapcsolatban az eladó cégtől kaphat információt. Bizonyos IBM számítógépek esetén -- attól függően, hogy a szervizre melyik országban van szükség -- helyi garanciális szervizre is van lehetőség.*

Számítógép - NetVista (Típus: 6645)

Jótállási időtartam* -

- EMEA és Argentína - Részek: három (3) év Labor: három (3) év
- Japán - Részek: egy (1) év Labor: egy (1) év
- Fel nem sorolt többi ország - Részek: három (3) év Labor: egy (1) év**

** Az IBM térítésmentesen nyújt garanciális szolgáltatást az alábbiakra:

1. alkatrészekre és a labor javításra a jótállási időszak első évében
2. csak az alkatrészekre - csere alapján - a jótállási időszak második és harmadik évében

Az IBM kiszámlázza a javítást vagy a cserét elvégző labor költségeit.

**A garanciális szervizzel kapcsolatban az eladó cégtől kaphat információt. Bizonyos IBM számítógépek esetén -- attól függően, hogy a szervizre melyik országban van szükség -- helyi garanciális szervizre is van lehetőség.*

Számítógép - NetVista (Típus: 6646)

Jótállási időtartam* -

- Banglades, Kína, Hong Kong, India, Indonézia, Malaysia, Fülöp-szigetek, Szingapúr, Sri Lanka, Tajvan, Thaiföld és Vietnám - Részek: három (3) év Labor: egy (1) év **
- Japán - Részek: egy (1) év Labor: egy (1) év
- Fel nem sorolt összes többi ország - Részek: három (3) év Labor: három (3) év

** Az IBM térítésmentesen nyújt garanciális szolgáltatást az alábbiakra:

1. alkatrészekre és a labor javításra a jótállási időszak első évében
2. csak az alkatrészekre - csere alapján - a jótállási időszak második és harmadik évében

Az IBM kiszámlázza a javítást vagy a cserét elvégző labor költségeit.

**A garanciális szervizzel kapcsolatban az eladó cégtől kaphat információt. Bizonyos IBM számítógépek esetén -- attól függően, hogy a szervizre melyik országban van szükség -- helyi garanciális szervizre is van lehetőség.*

Az IBM jótállása számítógépekre

Az IBM jótáll azért, hogy minden terméke 1) anyag- és gyártási hibáktól mentes, valamint 2) megegyezik az IBM hivatalosan kiadott specifikációiban foglaltakkal. Minden gép jótállási ideje egy pontosan meghatározott időszak, amely a telepítés időpontjával kezdődik. A telepítés időpontja alatt a felhasználói átvétel időpontja értendő, amennyiben az IBM, illetve viszonteladója ettől eltérő tájékoztatást nem ad.

A jótállás ideje alatt az IBM, illetve az IBM-től kapott felhatalmazás alapján az IBM viszonteladója díjmentesen végzi a gép garanciális javításait és a szükséges alkatrészcsereket, valamint elvégzi a gépen az esedékes szakszerű átalakításokat.

Ha egy gép a jótállás ideje alatt nem a jótállási nyilatkozatban foglaltaknak megfelelően működik, és az IBM, illetve viszonteladója nem képes 1) vagy megjavítani, vagy 2) funkcionálisan azonos értékűre kicserélni, a felhasználónak jogában áll a terméket a vásárlás helyére visszaküldeni, a vételárat pedig a számára visszatérítik. Előfordulhat, hogy a cseregép nem új, viszont hibátlanul működő állapotban kell lennie.

A jótállás hatálya

A garanciális szerviz keretén belül nem javítható és nem cserélhető ki a számítógép, amennyiben erre nem rendeltetészerű használat, baleseti károsodás, átalakítás, szakszerűtlen

saját kezű szervizelés vagy a nem megfelelő fizikai vagy működési környezet miatt van szükség, illetve ha olyan termék okoz kárt a gépben, amelyre nem vonatkozik az IBM jótállási kötelezettsége. A jótállás elvész, ha a számítógépen vagy az alkatrészekben lévő azonosító címke megsérül, illetve azt eltávolítják.

EZ A JÓTÁLLÁS KIMERÍTI AZ IBM JÓTÁLLÁSI KÖTELEZETTSÉGEIT ÉS MINDEN MÁS, KIFEJEZETT ÉS HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁST HELYETTESÍT, IDE ÉRTVE (NEM KIZÁRÓLAGOS ÉRVÉNNYEL) A FORGALMAZHATÓSÁGRA ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁST. EZ A JÓTÁLLÁS MEGHATÁROZOTT JOGOKKAL RUHÁZZA FEL A FELHASZNÁLÓT, AZ ADOTT ÁLLAM ÁLTAL GARANTÁLT EGYÉB JOGOKON FELÜL. EGYES ÁLLAMOK NEM ENGEDÉLYEZIK A KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁK ELHÁRÍTÁSÁT BIZONYOS TRANZAKCIÓKNÁL, ILYENKOR AZ ÉRINTETT FELHASZNÁLÓRA EZ A KÖZLEMÉNY NEM VONATKOZIK. EBBEN AZ ESETBEN AZ ILYEN GARANCIÁK A JÓTÁLLÁSI IDŐ TARTAMÁRA KORLÁTOZÓDNAK. SEMMILYEN JÓTÁLLÁS NEM TERJED KI A JÓTÁLLÁSI IDŐN TÚLRA.

A jótállás alá nem eső elemek

Az IBM nem szavatolja a gép megszakítás nélküli, hibamentes üzemelését.

Amennyiben külön nincs feltüntetve, az IBM minden olyan gépet, amely nem a saját terméke, **MINDENNEMŰ GARANCIA NÉLKÜL** értékesíti.

A számítógéppel kapcsolatos, a jótállás kereteibe tartozó minden technikai és egyéb támogatást, így például a működési kérdésekre választ adó telefonos vevőszolgálatot, és a gép telepítésével kapcsolatos szolgáltatást a cég **MINDENNEMŰ GARANCIA NÉLKÜL** nyújtja.

Javítás a jótállás időtartama alatt

A jótállás alapján igényelt javításra vonatkozó igény esetén értesíteni kell az IBM-et vagy az IBM viszonteladóját. Az Egyesült Államokban hívja az 1-800-772-2227 számot. Kanadában hívja az 1-800-565-3344 számot. Szükség lehet a vételt igazoló számla bemutatására.

Az IBM vagy a viszonteladó bizonyos garanciális javításokat és cseréket helyben, másokat szervizközpontban végez el, hogy a gép újra a leírásoknak megfelelő állapotba kerüljön, illetve megmaradjon ilyen állapotában. Az IBM vagy a viszonteladó a telepítési országtól függően értesítést küld a számítógéphez igénybe vehető szerviztípusokról. Az IBM saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli a hibás számítógépet.

Ha garanciális szerviz keretén belül szükség van a gép vagy annak valamely alkatrészének a cseréjére, az IBM vagy a viszonteladó által kicserélt elem a cserét végző tulajdonába kerül, a cseréként átadott elem pedig a felhasználó tulajdonába megy át. A cserélt alkatrésznek láthatóan eredetinek és megbontatlannak kell

lennie. Előfordulhat, hogy a cserealkatrész nem új, de hibátlanul működő állapotban van, és funkcionálisan legalább egyenértékű a kiváltott alkatrészszel. A cserélt alkatrészre vonatkozó garancia az új alkatrészre folytatódik, a jótállás fennmaradó idejében.

Az IBM vagy viszonteladója által biztosított minden részegységet, átalakítót és bővítőt olyan gépbe kell telepíteni, amely 1) bizonyos számítógépek esetén sorozatszám szerint megegyezik az adott géppel, valamint 2) a szakszerű átalakítás szempontjából kompatibilis a részegységgel, átalakítóval vagy bővítővel. Számos szolgáltatás, átalakítás és bővítés részeként bizonyos alkatrészeket ki kell szerelni a gépből, és ezeket az IBM számára vissza kell küldeni.

A felhasználó vállalja, hogy mielőtt az IBM vagy viszonteladója a gépet, illetve annak egy alkatrészét kicseréli, kiszerelem a gépből minden olyan részegységet, alkatrészt, átalakítót, bővítőt és csatlakoztatást, melyre a jótállás nem vonatkozik.

A felhasználó azt is garantálja, hogy

1. megbizonyosodik arról, hogy a gép cseréje semmilyen jogi megszorításba és korlátozásba nem ütközik
2. a nem saját tulajdonában lévő gép szervizeléséhez beszerzi a tulajdonos jóváhagyását, valamint
3. amennyiben lehetséges, még a javítás megkezdése előtt:
 - a. végrehajtja a probléma feltárására és beazonosítására vonatkozó eljárásokat, melyeket az IBM vagy viszonteladója meghatároz;
 - b. biztonságba helyezi a gépen tárolt programokat, adatokat és pénzeszközöket;
 - c. megfelelő, ingyenes és biztonságos hozzáférést biztosít az IBM, illetve a viszonteladó számára a saját szolgáltatásaihoz, hogy az eleget tehessen kötelezettségeinek; valamint
 - d. értesíti az IBM-et vagy viszonteladóját a gép helyének megváltozásáról.

Az IBM felelősséggel tartozik a Felhasználó gépének elvesztése vagy megsérülése esetén, 1) amíg az az IBM birtokában van, valamint 2) szállítás közben, amennyiben a szállítási költség az IBM-et terheli.

Sem az IBM, sem viszonteladója nem felelős a számukra bármilyen céllal visszaküldött gépen található esetleges bizalmas, védett vagy személyes adatokért. Ezeket az adatokat a visszaküldés előtt a gépről el kell távolítani.

Gyártási állapot

Minden gép új, illetve új és használt alkatrészekből áll. Előfordulhat, hogy a gép maga nem új, és előzőleg már telepítve volt. A gépre az IBM jótállási feltételei attól függetlenül vonatkoznak, hogy a gép új vagy használt állapotban van.

A felelősség korlátozása

Adódhat olyan eset, hogy az IBM hibája vagy egyéb kötelezettsége folytán a felhasználó kártérítésért fordulhat az IBM-hez. Minden ilyen esetben, függetlenül a

kártérítési követelés jogalapjától (ideértve szerződés vagy jogszabály megsértését, figyelmen kívül hagyását vagy félreértelmezését, és a szerződésen kívüli károkozást is), az IBM kizárólag az alábbiakért vállal felelősséget:

1. Testi épségben okozott kár (beleértve a halálesetet is), ingó és ingatlan vagyontárgyban okozott kár; valamint
2. Minden egyéb tényleges, közvetlen kár erejéig, maximum azonban 100 000 USD (vagy ennek megfelelő helyi valuta) összegéig, illetve a reklamáció tárgyát képező gép havi költségéig (visszatérő esetben 12 havi költségtérítés jár).

A korlátozás az IBM szállítóira és a viszonteladóra is vonatkozik. Az IBM, az IBM szállítói és a helyi viszonteladó felelőssége eddig az értékhatárig egyetemleges.

SEMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM TERHELI FELELŐSSÉG AZ IBM-ET AZ ALÁBBI ESETEKBEN: 1) HA HARMADIK FÉL NYÚJT BE KÁRIGÉNYT ÖN ELLEN (A FENTI ELSŐ PONTBAN FOGLALTAKON KÍVÜL); 2) ADATOK ÉS NYILVÁNTARTÁSOK ELVESZTÉSE, ILLETVE MEGSÉRÜLÉSE ESETÉN; VALAMINT 3) KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ ÉS KÖZVETETT KÁROKÉRT ÉS KÁROS GAZDASÁGI KÖVETKEZMÉNYKÁROKÉRT (IDE ÉRTVE AZ ELMARADT HASZNOT ÉS ELMARADT MEGTAKARÍTÁST IS), MÉG ABBAN AZ ESETBEN SEM, HA AZ IBM-NEK TUDOMÁSA VOLT ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL. EGYES ÁLLAMOK TÖRVÉNYEI NEM TESZIK LEHETŐVÉ A KIFEJEZETT, ILLETVE HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS KIZÁRÁSÁT BIZONYOS ESETEKBEN, ILYENKOR AZ ÉRINTETT FELHASZNÁLÓRA EZ A KÖZLEMÉNY NEM VONATKOZIK.

IBM Jótállási Nyilatkozat világszerte, kivéve Kanada, Puerto Rico, Törökország, Egyesült Államok (1. rész - Általános rendelkezések)

A jótállási nyilatkozat (a továbbiakban Nyilatkozat) az általános rendelkezésekből (1. rész) és az országfüggő rendelkezésekből (2. rész) áll. A 2. rész rendelkezései esetleg módosíthatják vagy érvényteleníthetik az 1. részben foglaltakat. Az IBM által jelen szerződésben biztosított jótállási feltételek csak az IBM-től, illetve a helyi viszonteladótól saját használatra vásárolt számítógépekre érvényesek, a viszonteladási szándékkal vásárolt gépekre nem. "Számítógép" alatt IBM számítógép értendő, annak szolgáltatásaival, átalakítóival, bővíítőivel, elemeivel és kiegészítőivel, illetve ezek bármilyen kombinációjával együtt. A "Számítógép" kifejezés nem vonatkozik a gépre akár előre, akár utólag vagy bármilyen más módon telepített programokra. Hacsak az IBM másképpen nem jelzi, a következő jótállás csak arra az országra

vonatkozik, ahol a számítógépet beszerezte. A jótállási nyilatkozat egyetlen része sem érinti a vásárló azon törvényes jogait, melyek szerződés útján nem módosíthatók és nem korlátozhatók. Bármilyen kérdés esetén kérjük, forduljon az IBM-hez vagy helyi viszonteladójához.

Számítógép - NetVista (Típus: 6644)

Jótállási időtartam* - Részek: egy (1) év Labor: egy (1) év

**A garanciális szervizzel kapcsolatban az eladó cégtől kaphat információt. Bizonyos IBM számítógépek esetén -- attól függően, hogy a szervizre melyik országban van szükség -- helyi garanciális szervizre is van lehetőség.*

Számítógép - NetVista (Típus: 6645)

Jótállási időtartam* -

- EMEA és Argentína - Részek: három (3) év Labor: három (3) év
- Japán - Részek: egy (1) év Labor: egy (1) év
- Fel nem sorolt többi ország - Részek: három (3) év Labor: egy (1) év**

** Az IBM térítésmentesen nyújt garanciális szolgáltatást az alábbiakra:

1. alkatrészekre és a labor javításra a jótállási időszak első évében
2. csak az alkatrészekre - csere alapján - a jótállási időszak második és harmadik évében

Az IBM kiszámlázza a javítást vagy a cserét elvégző labor költségeit.

**A garanciális szervizzel kapcsolatban az eladó cégtől kaphat információt. Bizonyos IBM számítógépek esetén -- attól függően, hogy a szervizre melyik országban van szükség -- helyi garanciális szervizre is van lehetőség.*

Számítógép - NetVista (Típus: 6646)

Jótállási időtartam* -

- Banglades, Kína, Hong Kong, India, Indonézia, Malaysia, Fülöp-szigetek, Szingapúr, Sri Lanka, Tajvan, Thaiföld és Vietnám - Részek: három (3) év Labor: egy (1) év **
- Japán - Részek: egy (1) év Labor: egy (1) év
- Fel nem sorolt összes többi ország - Részek: három (3) év Labor: három (3) év

** Az IBM térítésmentesen nyújt garanciális szolgáltatást az alábbiakra:

1. alkatrészekre és a labor javításra a jótállási időszak első évében
2. csak az alkatrészekre - csere alapján - a jótállási időszak második és harmadik évében

Az IBM kiszámlázza a javítást vagy a cserét elvégző labor költségeit.

**A garanciális szervizzel kapcsolatban az eladó cégtől kaphat információt. Bizonyos IBM számítógépek esetén -- attól függően, hogy a szervizre melyik országban van szükség -- helyi garanciális szervizre is van lehetőség.*

Az IBM jótállása számítógépekre

Az IBM jótáll azért, hogy minden terméke 1) anyag- és gyártási hibáktól mentes, valamint 2) megegyezik az IBM hivatalosan kiadott specifikációiban foglaltakkal. Minden gép jótállási ideje egy pontosan meghatározott időszak, amely a telepítés időpontjával kezdődik. A telepítés időpontja alatt a felhasználói átvétel időpontja értendő, amennyiben az IBM, illetve viszonteladója ettől eltérő tájékoztatást nem ad.

A jótállás ideje alatt az IBM, illetve az IBM-től kapott felhatalmazás alapján az IBM viszonteladója díjmentesen végzi a gép garanciális javításait és a szükséges alkatrészcsereket, valamint elvégzi a gépen az esedékes szakszerű átalakításokat.

Ha egy gép a jótállás ideje alatt nem a jótállási nyilatkozatban foglaltaknak megfelelően működik, és az IBM, illetve viszonteladója nem képes 1) vagy megjavítani, vagy 2) funkcionálisan azonos értékűre kicserélni, a felhasználónak jogában áll a terméket a vásárlás helyére visszaküldeni, a vételárát pedig a számára visszatérítik. Előfordulhat, hogy a cseregép nem új, viszont hibátlanul működő állapotban kell lennie.

A jótállás hatálya

A garanciális szerviz keretén belül nem javítható és nem cserélhető ki a számítógép, amennyiben erre nem rendeltetészerű használat, baleseti károsodás, átalakítás, szakszerűtlen saját kezű szervizelés vagy a nem megfelelő fizikai vagy működési környezet miatt van szükség, illetve ha olyan termék okoz kárt a gépben, amelyre nem vonatkozik az IBM jótállási kötelezettsége. A jótállás elvész, ha a számítógépen vagy az alkatrészekben lévő azonosító címke megsérül, illetve azt eltávolítják.

EZ A JÓTÁLLÁS KIMERÍTI AZ IBM JÓTÁLLÁSI KÖTELEZETTSÉGEIT ÉS MINDEN MÁS, KIFEJEZETT ÉS HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁST HELYETTESÍT, IDE ÉRTVE (NEM KIZÁRÓLAGOS ÉRVÉNNYEL) A FORGALMAZHATÓSÁGRA ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁST. EZ A JÓTÁLLÁS MEGHATÁROZOTT JOGOKKAL RUHÁZZA FEL A FELHASZNÁLÓT, AZ ADOTT ÁLLAM ÁLTAL GARANTÁLT EGYÉB JOGOKON FELÜL. EGYES ÁLLAMOK NEM ENGEDÉLYEZIK A KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁK ELHÁRÍTÁSÁT BIZONYOS TRANZAKCIÓKNÁL, ILYENKOR AZ ÉRINTETT FELHASZNÁLÓRA EZ A KÖZLEMÉNY NEM VONATKOZIK. EBBEN AZ ESETBEN AZ ILYEN GARANCIÁK A JÓTÁLLÁSI IDŐ TARTAMÁRA KORLÁTOZÓDNAK. SEMMILYEN JÓTÁLLÁS NEM TERJED KI A JÓTÁLLÁSI IDŐN TÚLRA.

A jótállás alá nem eső elemek

Az IBM nem szavatolja a gép megszakítás nélküli, hibamentes üzemelését.

Amennyiben külön nincs feltüntetve, az IBM minden olyan gépet, amely nem a saját terméke, **MINDENMÉŰ GARANCIA NÉLKÜL** értékesíti.

A számítógéppel kapcsolatos, a jótállás kereteibe tartozó minden technikai és egyéb támogatást, így például a működési kérdésekre választ adó telefonos vevőszolgálatot, és a gép telepítésével kapcsolatos szolgáltatást a cég **MINDENMÉŰ GARANCIA NÉLKÜL** nyújtja.

Javítás a jótállás időtartama alatt

A jótállás alapján igényelt javításra vonatkozó igény esetén értesíteni kell az IBM-et vagy az IBM viszonteladóját. Szükség lehet a vételt igazoló számla bemutatására.

Az IBM vagy a viszonteladó bizonyos garanciális javításokat és cseréket helyben, másokat szervizközpontban végez el, hogy a gép újra a leírásoknak megfelelő állapotba kerüljön, illetve megmaradjon ilyen állapotában. Az IBM vagy a viszonteladó a telepítési országtól függően értesítést küld a számítógéphez igénybe vehető szerviztípusokról. Az IBM saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli a hibás számítógépet.

Ha garanciális szerviz keretén belül szükség van a gép vagy annak valamely alkatrészének a cseréjére, az IBM vagy a viszonteladó által kicserélt elem a cserét végző tulajdonába kerül, a csereként átadott elem pedig a felhasználó tulajdonába megy át. A cserélt alkatrésznek láthatóan eredetinek és megbontatlannak kell lennie. Előfordulhat, hogy a cserealkatrész nem új, de hibátlanul működő állapotban van, és funkcionálisan legalább egyenértékű a kiváltott alkatrészsel. A cserélt alkatrészre vonatkozó garancia az új alkatrészre folytatódik, a jótállás fennmaradó idejében.

Az IBM vagy viszonteladója által biztosított minden részegységet, átalakítót és bővítőt olyan gépbe kell telepíteni, amely 1) bizonyos számítógépek esetén sorozatszám szerint megegyezik az adott géppel, valamint 2) a szakszerű átalakítás szempontjából kompatibilis a részegységgel, átalakítóval vagy bővítővel. Számos szolgáltatás, átalakítás és bővítés részeként bizonyos alkatrészeket ki kell szerelni a gépből, és ezeket az IBM számára vissza kell küldeni.

A felhasználó vállalja, hogy mielőtt az IBM vagy viszonteladója a gépet, illetve annak egy alkatrészét kicseréli, kiszerelem a gépből minden olyan részegységet, alkatrészt, átalakítót, bővítőt és csatlakoztatást, melyre a jótállás nem vonatkozik.

A felhasználó azt is garantálja, hogy

1. megbizonyosodik arról, hogy a gép cseréje semmilyen jogi megszorításba és korlátozásba nem ütközik
2. a nem saját tulajdonában lévő gép szervizeltetéséhez beszerzi a tulajdonos jóváhagyását, valamint
3. amennyiben lehetséges, még a javítás megkezdése előtt:
 - a. végrehajtja a probléma feltárására és beazonosítására vonatkozó eljárásokat, melyeket az IBM vagy viszonteladója meghatároz;
 - b. biztonságba helyezi a gépen tárolt programokat, adatokat és pénzeszközöket;
 - c. megfelelő, ingyenes és biztonságos hozzáférést biztosít az IBM, illetve a viszonteladó számára a saját szolgáltatásaihoz, hogy az eleget tehessen kötelezettségeinek; valamint
 - d. értesíti az IBM-et vagy viszonteladóját a gép helyének megváltozásáról.

Az IBM felelősséggel tartozik a Felhasználó gépének elvesztése vagy megsérülése esetén, 1) amíg az az IBM birtokában van, valamint 2) szállítás közben, amennyiben a szállítási költség az IBM-et terheli.

Sem az IBM, sem viszonteladója nem felelős a számukra bármilyen céllal visszaküldött gépen található esetleges bizalmas, védett vagy személyes adatokért. Ezeket az adatokat a visszaküldés előtt a gépről el kell távolítani.

Gyártási állapot

Minden gép új, illetve új és használt alkatrészekből áll. Előfordulhat, hogy a gép maga nem új, és előzőleg már telepítve volt. A gépre az IBM jótállási feltételei attól függetlenül vonatkoznak, hogy a gép új vagy használt állapotban van.

A felelősség korlátozása

Adódhat olyan eset, hogy az IBM hibája vagy egyéb kötelezettsége folytán a felhasználó kártérítésért fordulhat az IBM-hez. Minden ilyen esetben, függetlenül a kártérítési követelés jogalapjától (ideértve szerződés vagy jogszabály megsértését, figyelmen kívül hagyását vagy félreértelmezését, és a szerződésen kívüli károkozást is), az IBM kizárólag az alábbiakért vállal felelősséget:

1. Testi épségben okozott kár (beleértve a halálesetet is), ingó és ingatlan vagyontárgyban okozott kár; valamint
2. Minden egyéb tényleges, közvetlen kár erejéig, maximum azonban 100 000 USD (vagy ennek megfelelő helyi valuta) összegéig, illetve a reklamáció tárgyát képező gép havi költségéig (visszatérő esetben 12 havi költségtérítés jár).

A korlátozás az IBM szállítóira és a viszonteladóra is vonatkozik. Az IBM, az IBM szállítói és a helyi viszonteladó felelőssége eddig az értékhatárig egyetemleges.

SEMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM TERHELI FELELŐSSÉG AZ IBM-ET AZ ALÁBBI ESETEKBEN: 1) HA HARMADIK FÉL NYÚJT BE KÁRIGÉNYT ÖN ELLEN (A FENTI ELSŐ PONTBAN FOGLALTAKON KÍVÜL); 2) ADATOK ÉS NYILVÁNTARTÁSOK ELVESZTÉSE, ILLETVE MEGSÉRÜLÉSE ESETÉN; VALAMINT 3) KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ ÉS KÖZVETETT KÁROKÉRT ÉS KÁROS GAZDASÁGI KÖVETKEZMÉNYKÁROKÉRT (IDE ÉRTVE AZ ELMARADT HASZNOT ÉS ELMARADT MEGTAKARÍTÁST IS), MÉG ABBAN AZ ESETBEN SEM, HA AZ IBM-NEK TUDOMÁSA VOLT ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL. EGYES ÁLLAMOK TÖRVÉNYEI NEM TESZIK LEHETŐVÉ A KIFEJEZETT, ILLETVE HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS KIZÁRÁSÁT BIZONYOS ESETEKBEN, ILYENKOR AZ ÉRINTETT FELHASZNÁLÓRA EZ A KÖZLEMÉNY NEM VONATKOZIK.

2. rész - Országfüggő rendelkezések világszerte

ÁZSIA ÉS CSENDES-ÓCEÁNI TERÜLETEK

AUSZTRÁLIA: Az IBM jótállása számítógépekre: A szakasz a következő bekezdéssel bővül:

Az ebben a szakaszban leírt garanciák további jogokat biztosítanak az 1974. évi Kereskedelmi törvény (Trade Practices Act) és más törvények által előírtakon túl, és korlátozhatóságuk csak a mérvadó jogszabályokban megengedett határig terjedhet.

A jótállás hatálya: A következő kerül ezen szakasz első és második mondatának helyébe: A garanciális szerviz keretén belül nem végezhető el a javítás és a csere, ha a hiba oka baleset, átalakítás, nem rendeltetésszerű vagy nem megfelelő fizikai, illetve (a megszabott működési környezettől eltérő) működési körülmények közötti használat, a felhasználó által végzett szakszerűtlen szervizelés vagy olyan termék, amelyre az IBM felelőssége nem terjed ki.

A felelősség korlátozása: A szakasz a következővel bővül:

Ha az IBM nem tenne eleget az 1974. évi Kereskedelmi törvényben foglalt garanciális kötelezettségeinek, az IBM felelőssége csupán a termék megjavításáig vagy kicseréléséig, illetve azonos értékű berendezés biztosításáig terjed. Ahol ez a feltétel vagy jótállás eladási joghoz, megnyugtató birtokláshoz vagy kifogástalan jogcímmel kapcsolódik, vagy olyan áruajtáról van szó, amelyet rendszerint személyes, családi vagy háztartási használatra vagy fogyasztásra vásárolnak, e bekezdés egyetlen korlátozása sem érvényes.

KÍNAI NÉPKÖZTÁRSASÁG: Mérvadó törvények: A szerződés az alábbival bővül: A szerződésre vonatkozóan New York állam törvényei a mérvadók.

INDIA: A felelősség korlátozása: A következő kerül e szakasz 1. és 2. elemének helyére:

1. Az ingó és ingatlan vagyontárgyban, valamint a testi épségben okozott kár (beleértve a halálesetet is) csak az IBM gondatlanságából eredő mértékig merül fel;
2. Minden egyéb helyzetben felmerülő minden tényleges kár esetén, amely a jótállási szerződés értelmében, illetve azzal bármilyen módon kapcsolatba hozhatóan az IBM hibájából ered, az IBM felelőssége kizárólag a felhasználó által a reklamáció tárgyát képező konkrét számítógépért kifizetett összegig terjed.

ÚJ-ZÉLAND: Az IBM jótállása számítógépekre: A szakasz a következő bekezdéssel bővül:

Az ebben a szakaszban leírt garanciák további jogokat biztosítanak az 1993. évi Termékfelelősségi törvény (Consumer Guarantees Act) által és más, nem kizárható és nem korlátozható törvények által előírtakon túl. Az 1993. évi Termékfelelősségi törvény nem vonatkozik az IBM által átadott azon termékekre, amelyeket a törvény szerinti értelemben üzleti célból vesznek igénybe.

A felelősség korlátozása: A szakasz a következővel bővül:

Ha a számítógépet az 1993. évi Termékfelelősségi törvény értelmében nem üzleti célból vásárolták, e szakasz korlátozásaira a fenti törvény korlátozásai érvényesek.

EURÓPA, KÖZÉP-KELET, AFRIKA

E régiók országaira a következő feltételek vonatkoznak:

Jelen jótállásszerződés feltételei az IBM viszonteladótól vásárolt számítógépre vonatkoznak. Ha a gépet az IBM-től szerezték be, a vonatkozó IBM szerződés feltételei és rendelkezései előbbrevalók a jelen szerződésnél.

Garanciális szerviz

Ha a vásárló az IBM számítógépet Ausztriában, Belgiumban, Dániában, Észtországban, Finnországban, Franciaországban, Görögországban, Írországban, Izlandon, Lettországban, Litvániában, Luxembourgban, Hollandiában, Nagy-Britanniában, Németországban, Norvégiaiban, Olaszországban, Portugáliában, Spanyolországban, Svájcban vagy Svédországban szerezte be, az adott számítógéphez a garanciális szerviz ezen országok bármelyikében igénybe vehető akár (1) az IBM garanciális szervizelési joggal felhatalmazott viszonteladójánál, akár (2) az IBM-nél.

Ha a vásárló az IBM személyi számítógépet Albániában, Belorusziában, Bosznia-Hercegovinában, Bulgáriában, Csehországban, Grúziában, Horvátországban, a Jugoszláv Szövetségi Köztársaságban, Kazahsztánban, Kirgíziában, Lengyelországban, Macedóniában (volt jugoszláv köztársaság), Magyarországon, Moldáviában, Romániában, Oroszországban, Örményországban, Szlovákiában, Szlovéniában vagy Ukrajnában szerezte be, az adott számítógéphez a garanciális szerviz ezen országok bármelyikében igénybe vehető akár (1) az IBM garanciális szervizelési joggal felhatalmazott viszonteladójánál, akár (2) az IBM-nél.

A mérvadó törvényeket, az országfüggő feltételeket és a jótállásszerződésre nézve kompetens bíróságokat minden esetben a garanciális szerviz helyszínül szolgáló ország alapján kell megállapítani. A jótállásszerződésre vonatkozóan Ausztria törvényei a mérvadók azonban, ha a garanciális szerviz helyszíne Albánia, Beloruszia, Bosznia-Hercegovina, Bulgária, Csehország, Grúzia, Horvátország, a Jugoszláv Szövetségi Köztársaság, Kazahsztán, Lengyelország, Macedónia (volt jugoszláv köztársaság), Magyarország, Moldávia, Románia, Oroszország, Örményország, Szlovákia, Szlovénia vagy Ukrajna.

Az egyes országokra vonatkozó feltételek:

EGYIPTOM: A felelősség korlátozása: E szakasz 2. pontja helyébe a következő kerül:
2. Minden más tényleges közvetlen kár esetén az IBM felelőssége kizárólag a felhasználó által a reklamáció tárgyát képező konkrét számítógépért kifizetett összegig terjed.

A szállítók és viszonteladók felelőssége (változatlan).

FRANCIAORSZÁG: A felelősség korlátozása: E szakasz első bekezdése második mondatának helyébe a következő kerül:
Minden ilyen esetben, függetlenül a kártérítési követelés jogalapjától, az IBM kizárólag az alábbi esetekben vállal felelősséget: (az 1. és 2. pont változatlan).

NÉMETORSZÁG: Az IBM jótállása számítógépekre: E szakasz első bekezdése első mondatának helyébe a következő kerül:
Az IBM számítógép jótállása magában foglalja a gép normál használatú működését, valamint a gép műszaki leírásoknak való megfelelését.

A szakasz a következő bekezdésekkel bővül:
A gép legrövidebb jótállás-időszaka hat hónap.

Abban az esetben, ha az IBM vagy viszonteladója nem képes megjavítani egy IBM gépet, a felhasználó a megjavítatlan gép csökkent értékének jogos mértékéig igényt tarthat részleges

pénzvisszatérítésre, illetve kérheti az adott gépre vonatkozó megállapodás érvénytelenítését, mely esetben a kifizetett összeg visszajár.

A jótállás hatálya: A második bekezdés nem érvényes.

Javítás a jótállás időtartama alatt: A szakasz a következővel bővül:

A jótállási időszak alatt a hibás gép IBM-hez történő visszaszállításának költségei az IBM-et terhelik.

Gyártási állapot: E szakasz helyére a következő bekezdés kerül:

Minden számítógép új állapotú. Az új alkatrészek mellett használt elemek is lehetnek a kiépítésben.

A felelősség korlátozása: A szakasz a következővel bővül:

A jótállási szerződésben meghatározott korlátozások és kizárások nem vonatkoznak az IBM által szándékosan vagy nagyfokú gondatlanságból okozott károkra és a kifejezett garanciákra.

A második pontban a "100 000 USD" helyén "1 000 000 DEM" áll.

A 2. pont első bekezdése az alábbi mondattal bővül:

Az IBM e pontban foglalt felelőssége gondatlanság esetén az alapvető szerződési rendelkezések megsértésére korlátozódik.

ÍRORSZÁG: A jótállás hatálya: A szakasz a következővel bővül:

Kivéve a jelen feltételekben és rendelkezésekben kifejezetten megadottakat, ezennel kizárunk minden törvényben meghatározott feltételt, beleértve a hallgatolagos garanciákat is, de nem csorbítva az 1893. évi Árukereskedelmi törvényben (Sale of Goods Act) vagy az 1980. évi Árukereskedelmi és szolgáltatási törvényben (Sale of Goods and Supply of Services Act) foglalt, előbb említett összes jótállás általánosságát.

A felelősség korlátozása: E szakasz első bekezdése 1. és 2. pontjának helyére az alábbi kerül:

1. Kizárólag az IBM hanyagságából eredő halál vagy személyi sérülés, illetve ingóságban bekövetkezett kár; valamint 2. Minden egyéb tényleges, közvetlen kár erejéig, maximum azonban 75 000 ír font összegig, vagy a reklamáció tárgyát képező, illetve a reklamációra más módon okot adó gép havi költségének 125 százalékáig (visszatérő esetben 12 havi díj jár).

A szállítók és viszonteladók felelőssége (változatlan).

E szakasz vége a következő bekezdéssel bővül:

Az IBM teljes felelőssége és a vásárló követelése, szerződési és szerződésen kívüli károkozás esetén egyaránt, minden nem teljesítés esetén az okozott kárra korlátozódik.

OLASZORSZÁG: A felelősség korlátozása: Az első bekezdés második mondatának helyébe a következő kerül:

Minden ilyen esetben, hacsak a kötelező jogszabályok másként nem rendelkeznek, az IBM felelőssége kizárólag a következőkre terjed ki: (az 1. pont változatlan) 2) Bármely más helyzetben felmerülő minden tényleges kár esetén, amely a jótállási szerződés értelmében, illetve azzal bármilyen módon kapcsolatba hozhatóan az IBM hibájából ered, az IBM felelőssége kizárólag a felhasználó által a reklamáció tárgyát képező konkrét számítógépért kifizetett összegig terjed.

A szállítók és viszonteladók felelőssége (változatlan).

E szakasz második bekezdésének helyébe a következő kerül:

Hacsak a kötelező jogszabályok másként nem rendelkeznek, sem az IBM, sem viszonteladója nem felelős a következő esetek egyikében sem: (az 1. és 2. pont változatlan) 3) Közvetett kár esetén, még akkor sem, ha az IBM-nek vagy viszonteladójának tudomása volt az ilyen károk lehetőségéről.

DÉL-AFRIKA, NAMÍBIA, BOTSWANA, LESOTHO ÉS SZVÁZIFÖLD: A felelősség korlátozása: A szakasz a következővel bővül:

Bármilyen helyzetben felmerülő minden tényleges kár esetén, amely kár a jótállási szerződés értelmében, illetve azzal bármilyen módon kapcsolatba hozhatóan az IBM hibájából ered, az IBM teljes felelőssége kizárólag a felhasználó által a reklamáció tárgyát képező konkrét számítógépért kifizetett összegig terjed.

TÖRÖKORSZÁG: Gyártási állapot: E szakasz helyére a következő kerül:

Az IBM gépekre vonatkozó vásárlói megrendeléseket az IBM az újonnan, a saját gyártási szabványainak megfelelően gyártott gépekkel teljesíti.

NAGY-BRITANNIA: A felelősség korlátozása: E szakasz első bekezdésének 1. és 2. pontja helyére a következő kerül:

1. Kizárólag az IBM gondatlanságából származó halál vagy személyi sérülés, illetve a vásárló ingó vagyontárgyában bekövetkező fizikai sérülés esetén;
2. Bármely más tényleges, közvetlen kár és veszteség erejéig, maximum azonban 150 000 font sterling összegig, illetve a reklamáció tárgyát képező vagy arra más módon okot adó gép havi díjának 125 százalékáig (visszatérő esetben 12 havi díj jár).

A bekezdés a következővel bővül:

3. Abban az esetben, ha az IBM megsérti az 1979. évi Termékfelelősségi törvény (Sale of Goods Act) 12. szakaszában, illetve az 1982. évi Árukereskedelmi és szolgáltatási törvény (Supply of Goods and Services Act) 2. szakaszában foglalt kötelezettségeit.

A szállítók és viszonteladók felelőssége (változatlan).

E szakasz vége a következővel bővül:

Az IBM teljes felelőssége és a vásárló követelése, szerződési és szerződésen kívüli károkozás esetén egyaránt, minden nem teljesítés esetén az okozott kárra korlátozódik.

ÉSZAK-AMERIKA

KANADA: Javítás a jótállás időtartama alatt: A szakasz a következővel bővül:

Az IBM garanciális szerveze a következő telefonszámon kérhető: **1-800-565-3344**.

AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK: Javítás a jótállás időtartama alatt: A szakasz a következővel bővül:

Az IBM garanciális szerveze a következő telefonszámon kérhető: **1-800-772-2227**.

Megjegyzések

Jelen kiadványban található hivatkozások egyes IBM termékekre, programokra vagy szolgáltatásokra nem jelentik azt, hogy az IBM forgalmazni kívánja azokat minden olyan országban, ahol az IBM tevékenykedik. Bármely hivatkozás IBM termékre, programra vagy szolgáltatásra nem szándékozik azt állítani vagy sugallni, hogy csak az az IBM termék, program vagy szolgáltatás alkalmazható. Az IBM szellemi tulajdonát vagy egyéb törvényesen védhető jogait nem sértő, funkcionálisan egyenértékű termék, program vagy szolgáltatás használható az IBM terméke, programja vagy szolgáltatása helyett. A működés kipróbálása és ellenőrzése más termékekkel, programokkal vagy szolgáltatásokkal a felhasználó felelősségére történhet, kivéve azokat, amelyeket az IBM kifejezetten megnevez.

Az IBM rendelkezhet olyan szabadalmakkal vagy folyamatban lévő szabadalmakkal, melyek ezen dokumentáció tartalmát védik. E dokumentum megszerzése nem jelenti egyúttal a szabadalmakra vonatkozó jogosultságok birtoklását is. Licenc iránti kérését írásban küldheti a következő címre:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Ebben a könyvben nem-IBM Web helyre történő utalást csak a segítség szándékával adunk meg, és ez semmiképpen nem jelenti azon Web helyek helyességének jóváhagyását. A kérdéses Web helyeken lévő információ nem része az adott IBM termékre vonatkozó anyagnak, és ezeknek a Web helyeknek a használata a felhasználó kockázata.

Az IBM a részére elküldött információkat az általa megfelelőnek tartott bármilyen módon felhasználhatja és közzé teheti anélkül, hogy bármilyen kötelezettsége keletkezne az információ küldőjével szemben.

Dátumadatok feldolgozása

Ez az IBM hardver és az esetleg vele együtt szállított IBM szoftver termék a hozzátartozó dokumentáció szerinti használata során képes a XX. és XXI. századon belüli és közötti időadatok hibátlan feldolgozására, valamint a termékek által használt összes többi termékkel (például szoftver, hardver, mikroprogram) az időadatok tökéletes kicserélésére.

Az IBM nem vállal felelősséget a nem IBM termékek dátumadat feldolgozási képességeire, még akkor sem, ha ezek előtelepített, vagy az IBM által egyéb módon terjesztett termékek. Szükség esetén forduljon közvetlenül a termékekért felelős szállítókhoz, a termékek képességeinek meghatározása céljából. Ez az IBM hardver termék nem képes megakadályozni az olyan hibákat, amelyek akkor

jelentkezhetnek, ha az alkalmazott szoftver, frissítések vagy periféria eszközök, illetve az adatcserében résztvevő hasonló elemek nem helyesen dolgozzák fel a dátumadatokat.

Védjegyek

A következő kifejezések az IBM Corporation védjegyei az Egyesült Államokban vagy más országokban, illetve mindkettőben:

HelpCenter
HelpWare
IBM
Netfinity
NetVista
OS/2
ScrollPoint
ThinkPad

A Microsoft és a Windows a Microsoft Corporation védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Egyéb cég-, termék- és szolgáltatásnevek más cégek védjegyei vagy szolgáltatási jelzései lehetnek.

Elektronikus sugárzásra vonatkozó megjegyzések

Ez a számítógép B osztályú digitális eszköznek minősül. Ennek ellenére a számítógép tartalmaz olyan beépített hálózati interfészvezérlőt (NIC), amelynek a működése alatt A osztályú berendezésnek tekinthető. Az A osztályú digitális eszközökre vonatkozó osztályozások és megfelelési nyilatkozatok az elsődlegesek, mivel bizonyos A osztályú kiegészítők vagy NIC kábelek valójában A osztályra módosítják a számítógép besorolását.

"B" osztályra vonatkozó megjegyzések

NetVista (Típus: 6644)

Federal Communications Commission (FCC) nyilatkozat

Ez a berendezés a vizsgálata során eleget tett a B kategóriájú digitális eszközökre vonatkozó FCC szabályzat 15-ös részében leírt határértékeknek. Ezek a határértékek úgy lettek megállapítva, hogy valós védelmet biztosítsanak az interferencia ellen lakókörnyezetben történő telepítéskor. Ez a berendezés előállít, felhasznál és kisugároz rádiófrekvenciás energiát, és ha a berendezés nem az előírások szerint kerül telepítésre és használatra, akkor zavarhatja a rádió-kommunikációt. Mindazonáltal, nincs garancia arra, hogy a zavarás nem jelentkezik bizonyos telepítés esetén. Ha ez a berendezés interferenciát okoz a rádió és a televízió

adásainak vételében - amely meghatározható a berendezés ki- és bekapcsolásával - a felhasználó próbálja meg csökkenteni a zavarást egy vagy több alábbi módszer segítségével:

- A vevőantenna átállításával vagy áthelyezésével.
- A berendezés és a vevőkészülék közötti elválasztás növelésével.
- A berendezés másik hálózati áramkörhöz történő csatlakoztatásával, mint amelyhez a vevőkészülék csatlakozik.
- A hivatalos IBM viszonteladó vagy szerviz képviselő által nyújtott, segítségkérő konzultációval.

Megfelelő védőburkolattal és földeléssel ellátott kábeleket, valamint csatlakozókat kell használni, hogy azok az FCC kisugárzási korlátoknak eleget tegyenek. A hivatalos IBM viszonteladónál rendelkezésre állnak a megfelelő kábelek és csatlakozók. Az IBM nem vállal felelősséget az általa ajánlottól eltérő kábelek és csatlakozók használatából eredő, továbbá a berendezés jogosulatlan változtatása vagy módosítása következtében a rádió és a televízió adásainak vételében jelentkező zavarokozásért. A jogosulatlan beavatkozás és módosítás érvénytelenné teszi a felhasználó jogát a berendezés működtetésére.

Ez a berendezés eleget tesz az FCC szabályzat 15-ös részében leírtaknak. A működés az alábbi két feltételnek van alárendelve: (1) egyrészt ez a berendezés nem okozhat ártalmas interferenciákat, (2) másrészt ezt a berendezést érheti bármilyen zavarás, beleértve azokat is, amelyek téves működést okozhatnak.

Felelős partner:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Telefon: 1-919-543-2193



Megfelel az FCC
szabványainak

HÁZI VAGY IRODAI HASZNÁLATRA

Kanadai ipari megfelelési nyilatkozat a B osztály kisugárzására vonatkozóan

Ez a B osztályú digitális berendezés eleget tesz a kanadai ICES-003 előírásoknak.

Az Európai Közösség EMC direktíváira vonatkozó megfelelési nyilatkozat

Ez a termék eleget tesz az Európa Tanács 89/336/EEC számú határozatában megfogalmazott védelmi követelményeknek, amely a tagállamok elektromágneses zavarvédelmi összeférhetőségére vonatkozó törvénykezésen alapul. Az IBM nem

vállal felelősséget a berendezés bármely olyan átalakításáért és bővítéséért (beleértve nem IBM gyártmányú kiegészítő kártyák beépítését is), amelynek következtében a berendezés nem tesz eleget a védelmi követelményeknek.

Ez a termék a tesztelés során eleget tett az Információ-technológiai berendezések B osztályára megadott határértékeknek a CISPR 22/Európai Szabvány EN 55022 szerint. A B osztályú berendezésekre vonatkozó határértékek kimondottan a lakókörnyezet számára lettek meghatározva abból a célból, hogy ésszerű védelmet nyújtsanak az engedélyezett kommunikációs berendezések egymást zavaró hatásaival szemben.

"A" osztályra vonatkozó megjegyzések

Federal Communications Commission (FCC) nyilatkozat

Ez a berendezés a vizsgálata során eleget tett az A kategóriájú digitális eszközökre vonatkozó FCC szabályzat 15-ös részében leírt határértékeknek. Ezek a határértékek úgy lettek megállapítva, hogy valós védelmet biztosítsanak az interferencia ellen, amikor a berendezés kereskedelmi környezetben működik. Ez a berendezés előállít, használ és kisugároz rádiófrekvenciás energiát, és ha a berendezés nem az előírások szerint kerül telepítésre és használatra, akkor zavarhatja a rádió-kommunikációt. A berendezés működése lakóterületen is valószínűleg zavarást okoz, ebben az esetben a felhasználónak kell elhárítani a zavarokozást saját költségére.

Megfelelő védőburkolatú és földelt kábeleket, valamint csatlakozókat kell használni, hogy az FCC kisugárzási korlátoknak eleget tegyen. Az IBM nem vállal felelősséget az általa ajánlottól eltérő kábelek és csatlakozók használatából eredő, továbbá a berendezés jogosulatlan változtatása vagy módosítása következtében jelentkező zavarokozásért. A jogosulatlan beavatkozás és módosítás érvényteleníti a felhasználó jogát a berendezés működtetésére.

Ez a berendezés eleget tesz az FCC szabályzat 15-ös részében leírtaknak. A működés az alábbi két feltételnek van alárendelve: (1) egyrészt ez a berendezés nem okozhat ártalmas interferenciát, (2) másrészt ezt a berendezést érheti bármilyen zavarás, beleértve azt is, ami téves működést okozhatna.

Kanadai ipari megfelelési nyilatkozat az A osztály kisugárzására vonatkozóan

Ez az A osztályú digitális berendezés eleget tesz a kanadai ICES-003 előírásoknak.

Az Európai Közösség EMC direktíváira vonatkozó megfelelési nyilatkozat

Ez a termék eleget tesz az Európa Tanács 89/336/EEC számú határozatában megfogalmazott védelmi követelményeknek, amely a tagállamok elektromágneses zavarvédelmi összeférhetőségére vonatkozó törvénykezésem alapul. Az IBM nem vállal felelősséget a berendezés bármely olyan átalakításáért és bővítéséért

(beleértve nem IBM gyártmányú kiegészítő kártyák beépítését is), amelynek következtében a berendezés nem tesz eleget a védelmi követelményeknek.

Ez a termék a tesztelés során eleget tett az Információ-technológiai berendezések A osztályára megadott határértékeknek a CISPR 22/Európai Szabvány EN 55022 szerint. Az A osztályú berendezésekre vonatkozó határértékek a kereskedelmi és az ipari környezet számára lettek meghatározva abból a célból, hogy ésszerű védelmet nyújtsanak az engedélyezett kommunikációs berendezések egymást zavaró hatásaival szemben.

Figyelem: Ez egy A osztályú termék. Lakókörnyezetben rádiófrekvenciás zavart okozhat, amely esetben a felhasználótól megkövetelhetik a megfelelő mérések elvégzését.

Ausztrália és Új Zéland - A osztályra vonatkozó nyilatkozat

Figyelem: Ez egy A osztályú termék. Lakókörnyezetben rádiófrekvenciás zavart okozhat, amely esetben a felhasználótól megkövetelhetik a megfelelő mérések elvégzését.

Telekommunikációra vonatkozó megjegyzések

Federal Communications Commission (FCC) és telefontársaságokkal kapcsolatos követelmények

1. Ez a berendezés eleget tesz az FCC szabályzat 68. cikkelyében leírtaknak. Az eszközhöz hozzáerősítve található egy címke, amely többek között tartalmazza az adott berendezésre vonatkozó FCC regisztrációs számot, az USOC, valamint a Ringer Equivalency Number (REN) értékét. Amennyiben ezeket a számokat kéri, megadhatja a telefontársaság számára.

Megjegyzés: Ha az eszköz egy belső modem, akkor egy második FCC regisztrációs számot is találhat. A címkét ráteheti annak a számítógépnek a külsejére, amelybe az IBM modemet telepítette, vagy ráteheti a külső DAA-ra, ha rendelkezik ilyennel. Helyezze a címkét könnyen elérhető helyre, hiszen annak információit át kell adni a telefontársaságnak.

2. A REN hasznos a telefonvonalhoz csatlakoztatható azon eszközök mennyiségének meghatározásában, amelyek még csöngenek az adott telefonszám hívásakor. Az esetek többségében - bár nem minden helyen - az összes eszköz REN számának összege nem haladhatja meg az ötöt (5). A telefonvonalhoz kapcsolható eszközök REN által meghatározott számának ellenőrzése érdekében hívja fel a helyi telefontársaságot az adott hívási területre vonatkozó maximális REN szám meghatározása céljából.
3. Ha az eszköz zavarja a telefonhálózatot, a telefontársaság ideiglenesen leállíthatja szolgáltatását. Ha van rá mód, akkor erről előre értesítik; ha ez nem praktikus, akkor pedig amint lehetséges. Tanácsoljuk, hogy tegyen panaszt az FCC-re történő hivatkozással.

4. A telefontársaság változtatásokat hajthat végre szolgáltatásaiban, berendezéseiben, működésében vagy eljárásaiban, amelyek hatással lehetnek berendezése megfelelő működésére. Ha ezt teszik, akkor előre értesítést küldenek, hogy legyen alkalma a megszakítás nélküli szolgáltatások ütemezésére.
5. Ha a termékkel kapcsolatban hibákat tapasztal, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos viszonteladóval vagy hívja az IBM-et. Az Egyesült Államokban hívja az **1-800-772-2227** számot. Kanadában hívja az **1-800-565-3344** számot. Szükség lehet a vételt igazoló számla bemutatására.

A telefontársaság kérheti az eszköz lekapcsolását a hálózatról, amíg a probléma nincs megoldva, vagy amíg nem biztos abban, hogy az eszköz hibátlanul működik.
6. Az eszköz javítása a vásárló részéről nem lehetséges. Ha az eszközzel kapcsolatban hibát tapasztal, akkor keresse meg a hivatalos viszonteladót, vagy olvassa el a könyvben lévő Diagnosztika című részt.
7. Ez az eszköz lehet, hogy nem használható a telefontársaság által nyújtott pénzürmés szolgáltatások esetén. Az ikervonalakhoz történő csatlakozás az állami tarifáktól függ. Tájékoztatás végett vegye fel a kapcsolatot az adott állam hivatalos szerveivel.
8. Amikor hálózati interfész (NI) szolgáltatást rendel meg a helyi Exchange Carrier szolgáltatótól, akkor elrendezésként USOC RJ11C azonosítást adjon meg.

A Kanadai Kommunikációs Részleg hitelesítési címkéje

Megjegyzés: Az Industry Canada címke azonosítja a hitelesített berendezést. Ez a hitelesítés azt jelenti, hogy a berendezés eleget tesz azoknak a telekommunikációs hálózatvédelmi, működési és biztonsági követelményeknek, amelyek elő vannak írva a Terminál Berendezésre Vonatkozó Műszaki Követelmények című dokumentációkban. A Részleg nem garantálja, hogy a berendezés a felhasználó meglégedésére fog működni.

A berendezés telepítése előtt a felhasználóknak meg kell bizonyosodniuk arról, hogy a berendezés csatlakoztatása a helyi távközlési társaság rendszeréhez megengedhető. A berendezés telepítésekor elfogadható csatlakoztatási módszert kell használnia. A vásárlónak kell gondoskodnia arról, hogy a fentiekben leírt feltételeknek való megfelelés ne csökkentse a szolgáltatás színvonalát bizonyos helyzetekben. A hitelesített berendezés javítását csak a szolgáltató által kijelölt hivatalos képviselő koordinálhatja. A berendezésben a felhasználó által végzett bármilyen javítás vagy változtatás, illetve a berendezés hibás működése okot adhat arra a távközlési társaságnak, hogy kérje a felhasználótól a berendezés lekapcsolását.

A felhasználóknak kell gondoskodniuk saját maguk védelméről, vagyis a tápegység, a telefonvonalak és a belső fémcső rendszer (ha van) elektromos földvezetékeinek

összeköttetéséről. Ez az elővigyázatosság különösen fontos lehet vidéki környezetben.

Figyelem: A felhasználóknak nem szabad megkísérelni a földvezetékek összekötését, vegyék fel a kapcsolatot a megfelelő ellenőrzési hatósággal vagy egy villanyszerelővel, ahogy jobbnak tartják.

Megjegyzés: Az egyes végponti (terminál) eszközökhöz hozzárendelt Ringer Equivalence Number (REN) a termináloknak azt a maximális számát jelzi, amennyi csatlakoztatható egy adott telefonvonalhoz. A vonal lezárása az eszközök bármely kombinációjából állhat, a követelmény csak annyi, hogy az összes eszköz Ringer Equivalence számának összege nem lépheti túl az 5-ös értéket.

Tápkábelre vonatkozó megjegyzés

A biztonság érdekében az IBM földelt csatlakozódugóval ellátott tápkábelt biztosít ezen IBM termék használatához. Az elektromos áramütés elkerülése érdekében a tápkábelt mindig csak megfelelően földelt csatlakozóaljba dugja be.

Az Egyesült Államokban és Kanadában használt IBM tápkábeleket az Underwriter's Laboratories (UL) listája tartalmazza, és a Kanadai Szabványügyi Hivatal (CSA) hitelesíti.

115V feszültségről működtetni kívánt egységek esetén: Használjon egy, az UL listában felsorolt és CSA igazolással rendelkező tápkábelt, amely legalább 18 AWG, SVT vagy SJT típusú, legfeljebb 4,5m hosszú háromeres kábelből és párhuzamos érintkezőjű, 125V-os 15A-es földelt típusú dugóból áll.

230V feszültségről működtetni kívánt egységek esetén (U.S. belül): Használjon egy, az UL listában felsorolt és CSA igazolással rendelkező tápkábelt, amely legalább 18 AWG, SVT vagy SJT típusú, legfeljebb 4,5m hosszú háromeres kábelből és kettős érintkezőjű, 250V-os 15A-es földelt típusú dugóból áll.

230V feszültségről működtetni kívánt egységek esetén (U.S. kívül): Földelt típusú dugóval ellátott tápkábelt használjon. A tápkábelnek rendelkeznie kell megfelelő biztonsági engedélyekkel arra az országra vonatkozóan, ahol a berendezés telepítésre kerül.

Az adott országra vagy régióra szabványosított IBM tápkábelek általában csak abban az országban vagy régióban állnak rendelkezésre.

IBM tápkábel termékszám	Ezekben az országokban és régiókban használatos
13F9978	Belgium, Bosznia, Horvátország, Finnország, Franciaország, Egyiptom, Németország, Görögország, Magyarország, Latin-Amerika (High Voltage), Norvégia, Hollandia, Lengyelország, Portugália, Románia, Szlovénia, Spanyolország, Svédország, Törökország
6952301	Bolívia, Kanada, Kolumbia, Dominikai Közt., Ecuador, Salvador, Guatemala, Honduras, Latin-Amerika (Low Voltage), Mexikó, Nicaragua, Panama, Peru, Szaud Arábia, Tajvan, Thaiföld, Amerikai Egyesült Államok, Venezuela
14F0032	Hong Kong, Szingapúr, Egyesült Arab Emírátsok (Dubai), Egyesült Királyság
13F9996	Dánia
14F0086	Izrael
14F0068	Olaszország, Chile
14F0014	Dél-Afrika
14F0050	Svájc



Rendelési szám: 06P3251

Nyomtatva Dániában

06P3251

